

訂戶月費：Rp100,000/- 零售：Rp4,500/- (外省及外島另加寄費) [HarianIndonesiaHI](#) <https://www.harian-indonesia.com>

2022年12月9日 (星期五)



## 佐科威四巡展玉地震灾区

佐科威视察破损的房屋，并要求立即清理杂物。

# 移交8100户受损房屋补偿金

(展玉讯) 佐科威总统于周四(8日)向受地震袭击的展玉(Cianjur) 8100户居民，移交了受损房屋建设补偿金。

佐科威总统说，政府增加了对受损坏的每一类房屋的援助金额。

佐科威指出，他已经向地震受害者提供了大约8100份援助。原本政府计划向地震灾民将提供的援助金，为房屋受重度损坏的灾民是5000万盾；对房屋受中度损坏的灾民为2500万盾而对房屋受轻度损坏的灾民提供1000万盾。

佐科威称，不过，他随后重新计算了，是否仍可以增加每类援助的金额。

佐科威说，他随后询问财政部长丝丽·穆耳雅妮，如果增加对灾民的援助金额，是否还有足够的钱。

他表示：“昨晚我又数了一遍，因为在西努沙登加拉省及帕卢发生地震时，政府提供与上述金额一样的援助金。但是，昨晚我又数了一遍。今天早上我询问财政部长是否还有钱吗？”

“显然财政部长的回答是，有一些。所以我决定增加援助金额，因此，原本提供5000万盾变成了6000万盾，2500万盾变成了3000万盾，而1000万盾变成了1500万盾。”他的说话受到了接受援助的居民的掌声。

佐科威总统还留言称，对受重度、中度、轻度受损房屋的重建工作可立即实行。

此外，他建议，可以使用的材料可以再次使用。

他表示：“破损房子的杂物立即被清理干净。砖块可以再次使用，清洁后再次使用。可以再次使用的木材可以再次使用。

据悉，周四早上，佐科威总统重新探望遭受地震袭击的展玉，以视察受地震的地区。

此次访问是佐科威总统继11月22日、11月24日和12月5日视察问之后的第四次巡视。(ALW)



佐科威与被安置在帐篷的灾民交流。

## 政府将调涨INA-CBGs费用 健社保机构担忧再呈赤字



阿里赞成调升INA-CBGs费用。

(雅加达讯) 关于政府将调升通过向医院定期支付医疗服务配套系统(INA-CBGs)的计划，健康社会保障管理机构(BPJS Kesehatan)表示赞成。

健社保机构总经理阿里·古夫隆·穆克蒂于周三(7日)在雅加达与国会第九委员会举行工作会议后受记者访问时，表示赞成调升上述定期支付保健服务费计划，只要不会导致该原先为国营卫生保险公司(PT.Askes)的财政结算

赤字受影响为前提。

“健社保机构同意调升费用，但该调升别使健社保机构马上发生赤字。因此，我方欲逐步上调，或显然的分期付费。”

据卫生部财政报告，健康社会保障管理机构自2014年成立以来，总是录志赤字。但经过2021年改善后，能录志盈余38兆7600亿盾，并可望该良好业绩能持续下去。

“历来，我们财政结算总是呈赤。不过，经过变成积极

性后，别致突然间回复负值。若计划得以落实，别致再呈赤字，而赞同调升费用。”

他阐明，定期调升费用已考量俾不致使财政结算呈赤。若有关计算结果获批准，则调升向医院定期支付保健服务费并不成问题。显然的，关于升幅我方并无评论，而仅提起原则，健社保机构备有精算师在计算。

与此同时，他强调，国家健康保障(JKN)参与者必须向卫生部健康社会保障管理

机构所支付月捐可确保，直至2025年不会调升。这是付费项目，若月捐，来年至2025年不会涨价。(MIM)

冠病疫情數據	
(截至 12 月 8 日)	
新增确诊：	2977 例
累计确诊：	6692509 例
累计治愈：	6486808 例
累计死亡：	160139 例

**PiPi**  
Bottle, Nipple & Accessories Cleanser

**PENCUCI BOTOL,  
DOT & PERALATAN BAYI**

[www.bagusgroup.com](http://www.bagusgroup.com) 关注我们: bagus.idn

Tersedia di Supermarket & Minimarket terdekat anda

**BEBAS PARABEN**  
不含对羟基苯甲酸酯

**ANTIBACTERIAL FoodGrade**  
食品级

**Coloring Free**  
无着色

官方电商合作平台：  
 Shopee Tokopedia JD.ID

# 内长纠正媒体报导 威迪岛禁转售外国人



楚耳基弗里与雅立多斯巡视拉沙马拉传统市集。

## 年底粮食供应与行情 商长确保安全稳定

(雅加达讯)商业部长楚耳基弗里·哈善表示确定, 来临的圣诞节和明年新年假期, 国内粮食供应与行情将持稳与安全。

商长楚耳基弗里于3日(周六)在雅加达与霍特曼·巴利斯律师寒暄, 价格稳定而安全, 圣诞节与新年供应库存充裕。他还叙述, 在中爪哇三宝垄市场进行突击检查后, 监管了某些粮食的行情。

楚耳基弗里表示, 他与国营部长雅立多斯和中爪哇省长: 甘查尔·帕拉诺沃一起巡视调查市场行情。有的相当便宜, 例如, 鸡价太便宜了, 早上1只鸡售价3万2000盾, 上午9时下降至3万盾, 中午再降至2万8000盾。若太便宜, 养鸡农民会破产。这就是我们将调升使能达3万5000盾。

“可是鸡蛋却涨价至3万盾,

照理应该2万9000盾, 因此, 有落价也有起价并不一定, 但总的说来我国通货膨胀5.42%, 所以, 一般上有所落价, 但大致上价格持稳。”

楚耳基弗里于2日(周五)与国企部长雅立多斯, 巡视在三宝垄拉沙马拉传统市集, 以确证粮食商品仍安全, 能为民众所买得起, 尤其是面临圣诞节与新年佳节之际。

某些商品行情起落不定, 其中涨价的商品包括小辣椒与鸡蛋, 而鸡肉却落价。

“虽然涨价, 但仍在正常范围内。政府预备了设法举措, 若是基本必需原料经历了明显的涨幅。”

商长阐明, 地方政府拥有意外之外的预算分配2%, 也即用以当基本必须原料涨价时提供补贴所需。(MIM)

## 搜查Net89办公室 警方没收电子投资诈骗证据

(雅加达讯)国家警察刑事探处特殊经济犯罪局(Dittipideksu)调查人员在搜查了Simbiotic Multitalenta Indonesia(SMI)公司或Net89的办公室后, 没收了与Net89交易机器人投资诈骗案有关的电子证据。

国家警察公共关系部公共信息科(Kabagpenum)主任努鲁耳·阿齐莎大警监周二(6日)在雅加达国家警察总部召开新闻发布会指出, 警方在行动中, 没收一批证据包括两台笔记本电脑、五台个人电脑。努鲁耳指出, 搜查是于周一(5日)下午在雅加达西区Palmerah的Soho Capital 31大楼进行。

除了没收电子证据外, 警方调查人员还没收了文件证据, 包括SMI最终协助解决方案文档的一束打印件、Soho Capital卡访问申请的打印件数据、以嫌犯即SMI Net89创始人或所有者安德列亚斯·安德列延托(Andreas Andreyanto)为封面照片的一本房地产与银行杂志。

努鲁耳说, 然后还有一本主要收益杂志, 封面是SMI公司的12位最佳领导者。

搜查结束后, 调查人员还查封了SMI公司在Neo Soho 31层楼的办公室。此前, 勘查人员以正在优化资产追踪为由, 没有拘留涉案嫌犯。

警方调查人员已从部分嫌犯没收的资产包括嫌犯AL的一辆价值15亿盾的汽车。接着从嫌犯蕾莎·夏赫拉妮(Reza Shahran, 别名Reza Patent)没收了两辆汽车, 分别价值27亿盾和6亿9000万盾。(KP)

(雅加达讯)内政部长狄托·卡尔纳维安强调, 北马露姑威迪群岛任何一寸土地, 都不可以被转移给外国人, 包括通过外国拍卖机构。

狄托于周三(7日)在雅加达发表声明说: “这种行为违反了关于基本土地条例的1960年第5号法令, 以及关于利用最外围小岛屿的2010年第62号政府条例。”

他解释说: “根据法律的规定, 岛屿的管理面积是有限的, 即70%。”

狄托传达该事, 是以回应媒体错误地引用了他的声明, 关于Leadership Island Indonesia(LII)公司将威迪岛的管理纳入苏富比礼宾拍卖(Sotheby's Concierge Auctions)网站拍卖物品清单的步骤的问题。在该页面上, LII公司作为持有该岛管理权的一方通过拍卖提供管理权。

多项报导使用的标题, 与狄托在今年12月5日(周一)接受媒体采访时给出的答案含义不同。新闻的“误导性”标题导致了误解, 就好像内政部长允许出售该岛, 并转移其所有权。

狄托在声明中重申了先前提出的解释。他说, 原则上, 符合政府赋予最外围地区人民经济权力的纲领, 政府欢迎投资者对管理小岛屿资源的兴趣。但是, 该利益必须符合所有法律规定。其中一项法律规定是禁买卖岛屿。

内政部是从媒体上获悉拍卖公告的。在内政部长狄托命令下, 内政部区域管总局局长与南哈马黑拉县政府、北马露姑省政府、海事渔业部以及环境和林业部协调, 以研究该问题。



狄托强调, 迪群岛不可以被转售给外国人。

姑省政府、海事渔业部以及环境和林业部协调, 以研究该问题。

从这次协调的结果获悉, LII公司于2015年与北马露姑省政府和南哈马黑拉县政府签订了谅解备忘录。该谅解备忘录包含有关在增加地方收入(PAD)和创造就业机会的背景下管理威迪群岛的生态旅游(ecotourism)。

目前, LII公司的执照被暂时吊销。这是因为在实现岛内开发方面一直没有进展。(KP)

## 工程部长期望投资者 明年次季能投入新首都工程



峇苏基(右二)视察新首都努山打拉的建设工程。

(雅加达讯)公共工程与人民房屋部长峇苏基·哈迪·穆耳约诺期望, 明年第三季度, 不论国内或国外投资者能投入新首都努山打拉(IKN)建设工程。

峇苏基于4日(周日)在雅加达表示, 目前, 该部委仍在筹备发展中央政府区域(KIPP)的第1B和1C区段, 并致力于发展中央政府区域供办公处部份。

日后, 到了明年次季, 可望他们(投资者)才进入。

他阐明, 不少投资者经向本部委或新首都主管单位致函表示, 有意进行投资于建设新首都努山打拉工程。而部委本身已开始通过国家收支预算, 开始建造新首都努山打拉基建工程, 作为引进投资者俾能进入参与兴建新首都努山打拉工程中的资本。

此举, 他说, 是为了自国家收支预算供新首都努山打拉工程预算所分配融资仅达20%至30%。而余下融资将获自投资或公私合营方式(KPBU)所提供融资。

“就以这个20%至30%的融资, 我们经自今年8月开建工程, 诸如联通公路工程、自来水工程、路桥、垃圾堆砌处、卫生设备、防洪工程、政府办事处、我方统统都开建了。藉此, 投资者明年便能开始进入新首都努山打拉建工。”

此前, 峇苏基说, 我们准备开建新首都努山打拉的中央政府区域(KIPP)第1B和1C区段工程。其中有183家马来西亚投资者表示有意参建在东加的新首都努山打拉工程。

必然的, 若这些投资者表示有意投资于新首都努山打拉工程, 其建工预算并不是取自国家收支预算。其投资方式是否将采用纯直接投资, 或公私合营方式将有赖其活动种类而定。

他表示, 有意投资建设新首都努山打拉工程的马来西亚众投资者, 将投入他们所感兴趣的领域, 诸如住宅区、医院、学校、初创企业、能源及其他领域。

至于对参建新首都努山打拉工程感兴趣的其他国家, 其中还有日本、西班牙、芬兰、汶莱及韩国。而最近自欧盟的21个国家, 如意大利、波兰、比利时、乃至瑞典都表示有意参与兴建新首都工程。(MIM)

## 用塑料堵住提款机插口 男子图骗提款人现金被捕



警方将嫌犯带往案发的提款室。

(打横讯)一名茂物县芝勒翁西居民MA(44岁)由于涉嫌企图骗取位于芝帕乌勒乌姆镇提款机的现金, 于6日(周二)早上7时被打横市警署芝帕乌勒乌姆警区成员扣押。

芝帕乌勒乌姆警分署警长尤淑夫·史迪延托称, MA涉嫌企

图使用受害者的提款卡。

“作案手法是用剪下来的塑料堵住提款机插口, 事发地点在提款机中心, 距离警分署办公室约100米。”他说。

他解释称, 最初有一位妇女想到提款机提款, 当时受害者已将提款卡插进去但提款机无法使用。

同时, 嫌犯与他的同伙走近受害者假装想协助, 其实正在试图使用受害者的个人身份证号码或提款机密码。

“当时, 有居民怀疑嫌犯的行为及设法挫败该行为及向我们投报, 我们接到该信息后即刻赶到事发现场将嫌犯扣押。”他解释说。

其中一名嫌犯名叫AM成功被警方扣押, 尤淑夫承认其他一名嫌犯当要被扣押时成功逃跑。

“目前, 我们仍在追捕另一名嫌犯名叫IR。”他说。

成功扣押了一名嫌犯后, 警方没收了监控录像机证据及要求受害者与其他目击者提供说明, 警方还搜查了嫌犯AM。

“当我们搜查, 我们在嫌犯的腰包袋里发现3张提款卡螺丝刀及砍刀型利器, 这案件仍在作进一步发展过程中。”他总结说。(LDS)

## G20、APEC、东盟 印尼可成3组织沟通桥梁

(雅加达讯)在自由而积极的外交政策框架下, 印尼被纳入多个国际经济合作论坛, 并被列为全球和区域三大经济合作论坛的唯一国家, 分别为二十国集团(G20)、亚太经合组织(APEC)和东盟。

美都新闻网报道, 这一重要战略地位进一步坚定了我国作为一个能够对全球议程产生重大影响并成为解决全球问题一部分的中等强国的地位。同时, 印尼可以成为三个论坛的沟通桥梁和诚实的中间方,

推动从全球向区域层面精简议程, 并在全球层面阐明符合地区利益的议程。

经济统筹部国际经济合作协调副代表埃迪于5日(周一)在声明中表示, 作为三个论坛的成员, 印尼的独特地位为国家带来在全球和区域层面发挥战略作用的机会。

继成功担任G20印尼轮值主席国后, 明年印尼将成为东盟2023轮值主席国。随着东盟地区的经济增长几乎总是高于世界平均水平, 印尼主席国将以“东盟重要

性: 增长的中心(ASEAN Matters: Epicentrum of Growth)”为主题。

印尼将提出三项优先议程, 分别是恢复-重建、数字化转型和可持续性。这同时与印尼担任2022年G20轮值主席国的议程相呼应, 有望使东盟成为稳定、和平增长的中心, 并成为世界经济稳定的锚点。

埃迪表示, 希望政府能够制定具体政策, 支持印尼成功担任东盟2023主席国, 公众将更加熟悉东盟, 支持印尼担任东盟主席国的议程。



努鲁耳召开新闻发布会。

# 印尼与澳洲 加强劳务合作

(新加坡讯)劳工部长伊姐·法乌齐娅与澳洲技能和培训部长欧康诺(Brendan O' Connor)，于周三(7日)在新加坡举行的亚太国际劳工组织(ILO)第17届区域会议期间举行会晤时，讨论劳务合作问题。

在双边会议期间，伊姐提到了在印尼-澳洲全面经济伙伴关系协定(IA-CEPA)框架内在对劳务领域的几项合作，该事件由于发生冠状病毒(COVID-19)大流行和澳洲领导层变动，其进展被推迟。

该合作包括一份基于工作场所的培训谅解备忘录，以及一份关于技能发展交流试点项目的谅解备忘录。

伊姐于周四(8日)通过劳工部的一份书面声明中说：“我们希望与澳洲政府进行进一步的讨论，特别是促进有关合格赞助商名单的信息的可用性，以便我们能够跟进和实施关于基于工作场所的培训的谅解备忘录。”

她披露，合格赞助商名单对于印尼来说非常重要，以方便监管和保护在澳洲的印尼学徒。

她希望，澳洲在安东尼·阿尔巴尼斯总理的领导下，以获取基于工作场所的培训(WBT)纲领的信息提供支持，以确保对印尼学徒的监督和保护。

伊姐说：“我们还希望加强与澳洲政府在各个领域的技能开发和培训领域的合作，以提高印尼劳动力进入职场前的竞争能力和能力。”

她进一步解释说，印尼与澳洲已经讨论了印尼劳工在农业部门的安置纲领，讨论过程已进入澳洲农业签证(AAV)谅解备忘录的最后阶段。

然而，由于澳洲政府官员的变动，农业部门的签证纲领在与印尼政府签署之前就被终止了。

她说：“我们希望澳洲政府能够重新启动该纲领，以便能够跟进关于澳洲农业签证的谅解备忘录，或者开放其他



伊姐(右)与欧康诺在新加坡会面。

机会，为印尼公民在农业、渔业、林业和其他领域创造就业机会。”

(ALW)

## 政府鼓励发展新可再生能源 减少电厂碳排放量1037万吨

(雅加达讯)印尼政府在不断增长的能源需求的同时，继续致力于减少碳排放，鼓励发展新的可再生能源(EBT)，并设定目标2025年占能源总量的23%。

美都新闻网报道，经济统筹部长埃尔琅加·哈尔塔尔托在声明表示，通过将印尼发电厂的碳排放量减少1037万吨加快能源转型，是2021年减排目标的两倍以上。

部长埃尔琅加指出，印尼政府还将在2023年以碳上限、贸易和税收计划的形式实施碳定价政策，并在2060

年实现净零排放(NZE)的减排路线图。埃尔琅加最近与日本-印尼协会(JAPINDA)主席、前日本首相福田康夫(Yasuo Fukuda)举行会谈时传达了这一点。

在包括多位日本公司领导人在内参加的会议中，讨论了印尼与日本的经济合作，以及与减少碳排放、环境保护、电动汽车开发合作、基础设施项目合作等问题。

埃尔琅加指出，印尼在全球不确定性的情况下实现经济增长，同时11月通胀率也在受控水平，为5.42%。

日本和印尼还同意通过亚洲零排放共同体(AZEC)和公正能源转型伙伴关系(JETP)计划共同努力实现减缓气候变化。这是两国在11月中旬于巴厘岛举行的G20峰会期间由印尼总统佐科威和日本首相岸田文雄主持的双边会议上达成的协议。

两国还将在环境管理和控制气候变化方面开展合作。此外，印尼已采取纠正措施来管理自然资源和环境。全国几乎所有地区都发现了新的可再生能源的潜力，即水电、氢能、太阳能、风能和海洋。



海事与投资统筹部长卢胡特。

## 卢胡特指示AP I公司 协助筹备峇厘国际航展

(峇厘峇桐讯)海事与投资统筹部长卢胡特·班查伊丹指示，第一昂卡莎普拉公司(AP I)以协助筹备定于2024年9月，将举办峇厘国际航空业展览。

卢胡特于5日(周一)在峇厘努沙都亚所举行有关“2024年峇厘国际航展”发布会上表示，因此，我们必须先看展览会的布局，日后若举行在峇厘机场，因它无独仅有1条跑道，飞机将在何处停泊？别致干扰到航空交通。

“我认为，日后2024年，符合经济增长，机场活动将极为明显增高。”

因为，身为主办单位的伊纳罗十七公司和海事与投资统筹部合作，按计划将在峇厘伊古斯蒂·伍拉莱国际机场举办展览会，并将由第一昂卡莎普拉公司所管理。

他阐明，我国曾两度成为举办国际级航空业展览会，首先于1986年，在雅加达克马腰蓝机场举行，其次于1996年，在珍卡连苏哈国际机场举行。

自以前1996年苏哈机场汲取经验教训，确实很拥挤而参观者

相当多。

因此，他特此警示主办单位，别致2024年峇厘国际航展妨碍到航空交通，特别对峇厘伊古斯蒂·伍拉莱国际机场为尤。

“我欲警惕在峇厘的航空交通将相对拥挤。一定要计算好，日后的实施别致干扰此处的航空交通顺畅。”

峇厘伊古斯蒂·伍拉莱国际机场总经理汉迪·赫利乌迪蒂亚宛出席峇厘国际航展发布会后表示，展览会可能。将举办于南边的停机坪。我们拥有南边的停机坪。该南停机坪将全部用于航展活动之需。

他阐明，峇厘伊古斯蒂·伍拉莱国际机场南停机坪可以容纳16架飞机，但停机坪若用于航展，可能容量还会增加。我们计算好，目前有16个停机空位，若展览会没有完全用到所有的空位，飞机可以并排在一起，以致可以容纳更多。

他还确定，展览会举行期间，当地的商业航班服务不致于受干扰，因常规的航机活动将集中于北停机坪。

(MIM)

**BSDCITY**  
Big City. Big Opportunity

**EONNA**  
Tribute to Perfection

**THE FIRST LUXURY ASIAN NEWTRO LIVING**

Inspired by the exquisite contemporary New-Retro oriental architecture, each luxurious living in EONNA are facilitated with 4+1+1 bedrooms along with spacious living room and generous inner courtyard. Perfectly located in high value sunrise area, across the phenomenal upcoming Modern Asian Lifestyle Center in BSD City, and only few minutes away from CBD Area, new Toll Gate, AEON Mall, QBIG Mall, ICE, school & universities.

PERFECT LOCATION

CLUBHOUSE

LUXURIOUS

INNER COURTYARD

For inquiry :

021 5315 9000

088 1515 9000

\* Terms & Conditions Apply

www.sinarmasland.com

Sinar Mas Land @sinarmas\_land @sinarmas\_land

SCAN ME

**30** mio  
SAMSUNG ELECTRONICS VOUCHER\*

**15** mio  
CASHBACK\*

**FREE**  
DOWN PAYMENT

Member of

**sinarmas land**  
Building for a better future

外幣	代碼	現匯		現鈔	
		買進	賣出	買進	賣出
美元	USD	15621.00	15636.00	15444.00	15744.00
新元	SGD	11505.88	11521.12	11375.00	11604.00
歐元	EUR	16401.59	16422.44	16177.00	16570.00
澳元	AUD	10483.60	10496.78	10322.00	10588.00
英鎊	GBP	19033.49	19051.26	18788.00	19223.00
日元	JPY	114.03	114.15	111.11	117.16
人民幣	CNH	2237.59	2247.84	2170.00	2324.00
令吉	MYR	3536.83	3557.60	-	-



## 香港海洋公园 上年度亏损逾18亿港元

香港海洋公园7日公布2021年至2022年财政年度业绩。财报显示，截至2022年6月底，亏损达18.157亿元(港元，下同)，跌破过去10年纪录。

根据财报，截至2022年6月30日，海洋公园录得140万入场人次，维持上一财政年度水平。而2021年9月开幕的水上乐园，截至财政年度完结，共吸引20万入场人次。

海洋公园表示，有关亏损主要

由一笔港币17.647亿元的一次过物业、机器及设备和使用权资产减值亏损，以及另一笔5.137亿元的物业、机器及设备折旧及撤销和使用权资产折旧导致。

然而，有关资产减值只于账面值反映，并不影响现金流。截至2022年6月底，公司银行结余及现金共13.116亿元，反映公司现时的财政储备充裕。

(中新社)



## 台湾出口额 创近7年最大跌幅

台湾当局财政事务主管部门7日公布，11月台湾出口额为361.3亿美元，同比减少13.1%，连续3个月负成长，为7年以来最大跌幅；进口额为327亿美元，同比下降8.6%。

综合《经济日报》《工商时报》等财经类台媒的分析报道，受全球终端需求下滑、产业链持续进行库存调整影响，台湾11月出口额降低；进口额随原物料行情普遍回落、厂商备料趋于审慎而减少。

当日发布的主要货品相关数据表明，对台湾出口而言极为重要的电子零组件，出口额为151.5亿美元，同比下降4.9%，终止42连红。

台湾11月对大陆与香港的出口额为135.6亿美元，同比减少20.9%；累计1至11月，台湾对大陆

与香港的出口额为1716.4亿美元，较上年同期减少1.6亿美元。

财政事务主管部门官员表示，台湾12月出口额预估年减8%至12%，第四季出口额恐同比下降逾7%，或为近10个季度以来首次单季出口衰退。

另据中央社报道，台当局“主计总处”6日公布的数据显示，台湾11月消费者物价指数(CPI)年增率为2.35%，是9个月以来最小涨幅，但食物类CPI涨幅仍大，同比增长4.12%。

“主计总处”表示，受新台币贬值影响，以新台币计价的进口物价指数年增率达12.62%，输入型通货膨胀压力尚未纾缓。

(中新社)

## 菲律宾10月失业率 降至4.5%

菲律宾国家统计局当地时间7日发布的数据显示，该国10月份失业率降至4.5%。

数据显示，菲律宾10月份失业率环比下降0.5%，失业人数从9月份的250万减少到224万；10月份失业率同比下降2.9%，失业人数与2021年同期相比减少126万。同时，该国15

岁-24岁青年失业率略有下降，从9月份的11.5%降至本月的11.2%。

数据显示，菲律宾10月份就业率达95.5%，创2020年1月以来的最高纪录。菲律宾国家统计局官员马帕表示，由于制造业生产水平的扩大以及今年最后一个季度游客人数的增

加，使得本月失业率进一步下降。

“国家劳动力市场的持续复苏给予了我们信心，这也表明我们重振经济的政策和干预措施正在发挥作用”，菲国家经济发展署署长巴利萨坎说。

同时，巴利萨坎表示，比起降低总体失业率，我们的目

# 美国贸易逆差额 连续两个月扩大



美国商务部6日公布的数据显示，受出口疲软影响，10月美国商品和服务贸易逆差额环比上涨5.4%至782亿美元，为连续两个月扩大。

数据显示，主要受天然气、石油等出口额减少影响，10月美国出口额环比下降0.7%至2566亿美元，进口额环比增长0.6%至3348亿美元，导致当月贸易逆差额大幅增加。

具体来看，10月美国商品贸易逆差额环比增加61亿美元至996亿美元。其中，商品出口额减少37亿

美元至1760亿美元，工业用品和材料、消费品等出口额均环比下滑。商品进口额则增加24亿美元至2756亿美元。10月，美国服务贸易顺差额增加21亿美元至214亿美元。

分析人士认为，受全球通胀普遍上升影响，10月海外市场对美国石油和天然气等能源产品的需求放缓，

导致美国出口疲软和贸易逆差额大幅增加。

同时，美联储持续上调联邦基金利率水平导致美元对其他货币汇率大幅上涨，不利于美国出口。未来，随着美联储继续加息，美国出口或将持续疲软，给经济增长带来压力。

(新华社)

## 引进东盟两大电商 南宁力推中国—东盟跨境产业融合

广西南宁市官方7日介绍，南宁抢抓《区域全面经济伙伴关系协定》(RCEP)生效实施重大机遇，大力推动中国—东盟跨境产业融合发展，外贸实现逆势增长。今年1月至10月，南宁市对RCEP成员国进出口416.9亿元(人民币，下同)，同比增长39.7%。

南宁市高质量实施RCEP、全面扩大开放合作新闻发布会7日举行。南宁市政府副秘书长、南宁市商务局局长刘桂发在会上介绍，南宁积极推动面向东盟和RCEP成员国的全面开放合作，畅通海、陆、空跨境物流通道，开放产业集聚发展。

南宁是中国距离东盟最近的省会城市，是中国—东盟开放合作的前沿枢纽城市。刘桂发介绍，今年以来，世界500强、中国500强公司在中国(广西)自由贸易试验区南宁片区新注册成立82家企业；中国—东盟金融城入驻金融机构(企业)109家，累计达到394家。南宁跨境人民币结算量占广西比重达七成。

目前，中国—东盟信息港南宁核心基地五象核心区统筹推进项目总投资额超500亿元，累计竣工项目38个；数字经济企业超4500家；特色平台经济营收规模超500亿元。

欧盟就两起诉中国世贸争端案件提请WTO设立专家组



南宁市加快发展外贸新业态，推动跨境电商发展提质增效。今年1月至10月，南宁跨境电商综合试验区共完成跨境电商进出口交易额110.31亿元，同比增长93.3%。南宁市企业在东盟地区共建成海外仓9个，并引进东盟两大头部电商平台Lazada和Shopee在南宁设立物流枢纽项目。

刘桂发称，南宁积极打造国际航空货运枢纽和中越铁路货运集结中心。目前，南宁吴圩国际机场在飞国际货运航线已覆盖越南、新加坡、马来西亚、菲律宾、泰国、印度尼西亚6个RCEP成员国。今年1月至10月，南宁吴圩国际机场国际货邮吞吐量5.8万吨，同比增长277%；中越跨境集装箱班列开行238列。

据中国(广西)自由贸易试验区南宁片区管理委员会有关官员介绍，南宁片区将高水平规划建设中国—东盟产业融合发展合作区科创中心；建设中国—RCEP经贸中心，培育面向RCEP成员国的高端服务业发展高地。

(中新社)

对此，中国商务部条法司负责人称，中方已收到欧方提起的有关请求。

该负责人表示，中方已多次强调，中方一贯以符合世贸组织规则的方式管理对外贸易，并持续强化知识产权保护，着力营造良好的创新环境和营商环境，取得的成绩有目共睹。中方对欧方的决定表示遗憾。

该负责人称，中方对欧方提起的有关请求，将根据



世贸组织争端解决程序予以法权益。妥善处理，坚决维护自身合

(中新社)

标是确保“菲律宾2023—2028年发展计划”战略得到充分实施，以为菲律宾人创造更多的绿色就业机会和高质量就业机会。

数据显示，从2021年10月到2022年10月，菲律宾就业人数增幅最大的前五个行业为：批发和零售业以及机动车和摩托车修理、运输和仓储、建筑业、住宿和餐饮服务业、行政和支持服务业。(中新社)



懷主息安友摯權萬萬王



榮歸天國

DIMA

蔡裕資  
敬輓



# 沉痛哀悼 王萬權摯友安息主懷



# 榮歸天國

俞雨齡 張錦雄 許世經 關文龍 盧青波  
廖揚宗 魏耀坤 鄭漢烈 楊秀珍 洪長榮  
林惠寬 吳重洋 卓天貴 黃連順 許宗鴻  
魏俊江 陳明祥

(排名不分先後)

同 敬 輓

# 張財心先生令胞弟財添先生在棉蘭千古



## 深表哀悼

陳鄭紀俞陳姚張何郭許李王陳王楊吳連貝游胡  
大年輝雨水忠錦文羨世銘伯振秀國介錦繼素  
江錦琦齡雲從雄金仁經秀涵年坤珍富豪興志丹  
許林林翁謝李薛蔡陳商翁陳高蔡王薛王饒林林  
錦文敏英世天裕煒家祖鵬筠立朝育作作  
祥賢亮路隆鏗增資賢軒惠新彩財松鑫盛粵衡  
關何鍾劉江廖翁黃陳鄭蘇徐林陳薛紀姚翁鄭邱周  
民宜延新森揚華建英維世群能本命國漢應金偲維  
權勇籌華成宗玲筑佛克群浩鶯洋齊良彬務亮峰樑

(排名不分先後)

同敬輓

6日晚间6:1大胜  
瑞士队后，克里斯蒂亚诺-罗纳尔多(C罗)和他的葡萄牙队如愿晋级八强，距离梦想又近了一步。

# 葡萄牙如愿晋级8强

## C罗沦为替补 的大胜之夜

这是C罗的第五次世界杯之旅。尽管不再年轻，还面临外界诸多质疑，但他无法放弃最后一次追逐儿时梦想的机会，“实现这一目标我知道非常困难，但一切可能都会发生，我们会尽全力争取冠军。”

葡萄牙球迷对这场比赛充满期待。赛前两小时，球迷们就涌入球场，特有的红绿色调几乎占据了全部球场看台。

进入卢塞尔体育场时，作为队长的C罗一如既往，走在队伍最前列，目光炯炯，一脸坚毅。对他来说，本场比赛除了争取胜利完成晋级外，还有一个“小目标”：取得进球，追平甚至超越前辈尤西比奥的队史进球纪录。

然而，出人意料的是，C罗并没有出现在首发名单上，其14年连续31场国际大赛首发出场的纪录就此终结。现场观众一片哗然，甚至有嘘声响起。有球迷瞪大双眼摊开双手，直白地表达了自己的不解。记者席上的记者们也是相互打听，不明白“到底发生了什么？”

尽管没能首发出场，但C罗依然是摄像机随时捕捉的焦点人物。顶替他首发出场的冈卡洛·拉莫斯的三粒进球干净利落，摄影机镜头总是第一时间对准C罗，只见他每次都笑容满面，高举双臂庆祝。老将佩佩为球队扩大领先优势

后，C罗第一个冲出替补席，为好友送上拥抱。队友们的出色发挥让比赛早早失去了悬念。坐在替补席上的C罗脸上不经意间会流露出几分求战而不得的焦虑，他时不时地咬着手指，眼睛始终盯着场上。

第72分钟，他终于替补登场，笑着接过了队长袖标，全场83720名球迷为他掀起了好几波人浪。

剩余的20分钟里，C罗一如往常地奔跑着，寻觅破门机会。第83分钟，他的一记单刀进球被吹越位，错失了最好的一次进球机会，连一位瑞士记者都不由得抱头为C罗感到遗憾。

终场哨响，C罗没能迎来他渴望的那粒进球。队友们为胜利开怀庆祝时，他与队友们击掌之后，独自默默地走向了更衣室。

目睹偶像离去，看台上的葡萄牙球迷既为球队的胜利感到高兴，又为C罗没有取得进球而有些遗憾，“他依旧留在世界杯，这样还有机会创造新的纪录。”一个女球迷喃喃说道。

临近午夜，人流渐趋稀疏。卢塞尔球场广场上，几个葡萄牙球迷唱起了传统音乐法朵，“他会回来的，他依旧是葡萄牙队的灵魂。”

(中新社)



## 举重世锦赛首日 中国选手蒋惠花包揽3金

北京时间12月7日，2022年举重世锦赛在哥伦比亚波哥大结束首日争夺，中国队选手蒋惠花包揽了女子49公斤级抓举、挺举和总成绩3枚金牌，东京奥运会冠军侯志慧收获2枚铜牌。

首日比赛上中国选手发挥稳定。蒋惠花以抓举93公斤、挺举113公斤、总成绩206公斤夺得3枚金牌。侯志慧因伤病原因刚刚恢复训练两个月，最终她以抓举89公斤、挺举109公斤、总成绩198公斤夺得抓举和总成绩铜牌。

中国女队教练王国新赛后表示，首日比赛成绩比较理想。本次参赛，中国举重队的主要任务是锻炼年轻运动员，重启老运动员的运动状态，同时“根据比赛的情况进一步分析和研判”。

举重项目在巴黎奥运周期进行了调整。男子5个奥运级别调整为61公斤、73公斤、89公斤、102公斤和102公斤以上级，东京奥运会上中国队取得金牌的67公斤、81公斤级都变成非奥级别。女子5个奥运级别分别为49公斤、59公斤、71公斤、81公斤和81公斤以上级。新的奥运资格



体系要求运动员至少参加5次资格赛。

本次世界举重锦标赛共设置20个级别比赛，既是巴黎奥运会周期新级别和新赛制背景下的首个世界大赛，也是新的奥运资格体系下的第一个资格赛。

王国新表示，对后面的比賽和巴黎奥运会，中国举重队还会寻找更多制胜办法，稳步推进。(中新社)

## 朝鲜运动员 有望参加2024巴黎奥运



据国际奥委会官网6日消息，国际奥委会已接到朝鲜奥委会的最新情况报告，对朝鲜奥委会的暂停期限将于2022年12月31日自动终止。韩媒推测，朝鲜运动员有望参加2024年巴黎奥运会。

此前，国际奥委会执委会于2021年9月决定，由于朝鲜没有派团参加东京奥运会，暂停朝鲜奥委会资格至2022年底，同时执委会保留重新考虑暂停期限的权利。

据悉，朝鲜奥委会是当时唯一没有参加东京奥运会的国家(地区)奥委会。在东京奥运会之前，国际奥委会与朝鲜奥委会进行了数月的沟通。为了让朝鲜参赛，国际奥委会反复确认比赛是安全的，并承诺提供多种个性化方案，包括提供疫苗。但这些都被朝鲜奥委会拒绝。

韩联社12月7日报道称，据观测，随着停赛措施效力终止，朝鲜运动员有望出征2024年巴黎奥运会。(中新网)

## 梅西晒千场纪念照 疯狂过后初心未改

梅西周二在个人社交媒体晒图，原来是“迟到好多天”的自己千场纪念照。

上周六16强，阿根廷2比1胜澳洲，梅西迎来自己职业生涯里程碑式的第1000场比赛，并为球队首开纪录。

周二，梅西才在个人社交媒体发文，纪念自己的千场里程碑。他写道：“已踢了1000场比赛了，多麼瘋狂啊……不过我现在上场时，仍能带着和我首次作为职业球员上场时一样的幻想。非常感谢所有陪伴我走过这段美妙旅程的人们。”

梅西的配图，选用了3个自己同框的场景，左右两边的自己，分别是职业生涯曾经效力巴塞罗纳的自己和当前效力巴黎圣杰门的自己，中间则是在阿根廷国家队的自己，背景则是蓝底白字的“1000”字样。(光明网)



## 米切尔43分个人赛季新高 骑士中断紫金军3连胜

“紫金军”洛杉矶带着3连胜到骑士主场踢馆，这也是“詹皇”詹姆斯再次重返生涯发迹地，他攻下全队最高21分17篮板，湖人半场打完落后8分，前三节打完追到剩2分差，但第四节全队仅得19分，终场102比116不敌骑士，三连胜告终。

本场也是詹姆斯自2018年离开骑士后，首次带队在老东家主场输球。本赛季湖人两次面对骑士全败，而在此前詹姆斯面对骑士的战绩为11胜1负。

除詹姆斯，湖人的布莱恩特19分9篮板，韦斯布鲁克16分3篮板3助攻，施罗德16分，“浓眉”戴维斯伤退1分3篮板。

骑士全队3人得分上双，“新一哥”米切尔攻下个人本赛季新高的43分，艾伦24分11篮板，加兰21分11助攻；湖人4人得分超过两位数，

湖人第一节三分线外14投3中，单节22投9中，反观骑士23投13中，艾伦7投7中进账14分，骑士27比26领先。第二节骑士26投13中仍维持过半命中率，30比23再拉开7分差，上半场打完57比49骑士领先8分。

第三节，詹姆斯6投3中进帐10分，两队都出手24次，湖人进12球包

括3颗三分球优于骑士的11球，34比28首度单节得分领先，前三节打完85比83骑士只剩2分领先。

湖人末节三分线打铁，整节20投仅7中得19分，反观骑士20投11中攻下四节中最高的31分，终场116比102中断湖人3连胜。

活塞逆转胜热火

底特律活塞作客迈阿密迎来反弹。博格达诺维奇得到31分和5次助攻，伯克斯得到18分和9个篮板，他

(光明网)



们率队下半场掀起反扑高潮，活塞队不仅反超领跑还确立大比分优势，他们在客场以116比96大胜迈阿密热火，送给对手2连败。

除博格达诺维奇和伯克斯，活塞的贝得到14分和4次助攻，斯图尔特得到11分和11个篮板，约瑟夫得到11分和5次助攻，埃维得到10分；热火这边，希罗34分和6次助攻，阿德巴约21分和15个篮板，斯特鲁斯得到11分和4个篮板。

(光明网)

## 法国后卫戴项链比赛 逃过黄牌 主帅气炸



法国于4日(周日)靠着姆巴佩(Kylian Mbappé)梅开二度，以3比1轻取波兰晋级8强。

该场比赛还发生一件小插曲，法国后卫孔德(Jules Koundé)竟然在踢完整个上半场后，被裁判发现违规佩戴两条金项链，虽然幸运逃过黄牌，但事后仍让自家主帅气炸。

根据国际足联理事会(IFAB)规则第4条，球员不得佩戴危险设备及物品，也禁止佩戴任何类型的珠宝与首饰。然而孔德却整整戴了40分钟，才被裁判注意到，孔德随后也在工作人员协助下解开项链，也并未受到黄牌的判罚。

不过此鲁莽行为却仍令法国主帅德尚(Didier Deschamps)在赛后大发雷霆，“我不知道那条项链对他有什么特殊意义，我知道他有点迷信，他在训练时也会戴着。但我告诉他，他很幸运，当时他没有在我面前被我抓包！”

德尚表示，如果他早在更衣室看见孔德戴著金项链上场，他就会立刻制止。同时也强调，此事件是团队的错误，绝对不会再允许有这样的事情发生。(南洋网)

# 习近平盼中国与沙特加强全面战略伙伴关系



中国国家主席习近平周三到访沙特阿拉伯，他在沙特《利雅得报》发表署名文章，表示这次访问是一次传承之旅，更是一次开创之旅，开启中国同阿拉伯世界、海湾阿拉伯国家、沙特阿拉伯关系新时代。

据中国官媒报导，习近平说，当今世界正经历百年未有之大变局，中国将同阿拉伯国家继续高举不干涉内政旗帜，坚定支持对方维护主权和领土完整，共同维护国际公平正义。继续合作共建“一带一路”，不断扩大粮食、能源、投融资、医疗等领域务实合作。中国将同海湾合作委员会一道，打造更加立体的能源合作新格局，加快推动金融投资合作新发展。

习近平又说，中方将以这次访问为契机，同沙特加强全面战略伙伴关系，并共同倡导独立自主，携手反对外部干涉。加强共建“一带一路”倡议同沙特“2030愿景”对接，推动各领域务实合作走深走实。

习近平周三抵达沙特，展开4天访问行程。中国官媒央视下午公布影片，指沙特派出战机为习近平的专机护航，当专机飞至沙特首都利雅得上空，沙特又出动礼宾护卫机伴飞，并在空中拉出中国国旗的红黄两色彩带。

当习近平步出机舱后，受到沙方隆重热烈欢迎，机场鸣21响礼炮欢迎。央视报

导形容沙特是以最高礼遇欢迎习近平到访。

沙特通讯社周二表示，习近平此次访问是应沙特阿拉伯国王萨勒曼的邀请，“以加强两国之间的历史关系以及战略伙伴关系”。

## 路透：料与拜登之行成鲜明对比

路透社指，预计沙特王储穆罕默德将盛情款待习近平，与美国总统拜登7月访问时获得的低调接待形成鲜明对比。

拜登在沙特受到低调的接待，拜登未能说服沙特增加对美国的石油出口，这显示出拜登与沙特实际领导人王储穆罕默德的关系出现了裂痕，而与中国的关系逐渐升温。

路透社周二引述沙特通讯社称，中沙峰会举行期间，中国及沙特阿拉伯将签署价值约300亿美元的初步协议。

另外，习近平近日在覆信沙特中文学术代表时写道，中沙人民都在为实现各自伟大梦想而努力奋斗。

中新社报导，习近平说，语言是了解一个国家最好的钥匙，当前，中国人民和

沙特人民都在为实现各自伟大梦想而努力奋斗。学习彼此的语言，了解对方的历史文化，将有助于促进两国人民相知相亲，也将为构建人类命运共同体贡献力量。习近平说，青年一代是中沙、中阿友好的未来。希望同学们不负韶华、努力学习，为增进中沙、中阿人民友谊作出新的贡献。欢迎同学们到中国走一走、看一看，与中国青年增进相互理解、发展长久友谊，共同创造中沙、中阿关系更加美好的明天。截至目前，中文已正式纳入沙特国民教育体系，共有9所大学建立中文相关专业，累计培训300多名本土教师，组织1100多名大学生参加“汉语桥”线上冬令营，支持1000多名大学生参加国际中文教师奖学金在线研修班。

习近平是应沙特阿拉伯国王萨勒曼邀请，于12月7日至10日赴沙特首都利雅得，出席首届中国—阿拉伯国家峰会、中国—海湾阿拉伯国家合作委员会峰会。这是习近平自2016年以来首次访问这个世界最大石油出口国。

(东方网)

## 美指中方扩大影响力 不利国际秩序

白宫国家安全委员会发言人柯比当地时间周三被记者问及习近平造访沙地一事时，指称沙地仍是美国的关键伙伴，但也针对此事发出警告。

他告诉记者，沙地仍是美国重要的盟友，但美方“注意到中国正努力扩大在世界各地的影响力，而中东

无疑是中方有意加深影响力的地区之一。”

他表示：“我们相信，他们试图追求的许多事情，以及他们试图追求的方式，不利于维护基于规则的国际秩序。”

柯比说，美方并非要求各国选边站，但美方相信，在这场战略竞争中，美国肯

定处于领先地位。

柯比也说，沙地作为美国的战略伙伴已长达约80年，不过，总统拜登在以沙地为首的石油输出国组织和结盟油国（OPEC+）决定减产、让油价上涨后，已下令重新检讨两国的双边关系，确保符合美国国家安全利益。

习近平是应沙地阿拉伯国王萨勒曼邀请，于12月7日至10日赴沙地首都利雅得，出席首届中国—阿拉伯国家峰会、中国—海湾阿拉伯国家合作委员会峰会。

这是习近平自2016年以来首次访问这个世界最大石油出口国。

(东方网)

## 中国多地组织企业包机出海招商

中国多个省市正在组织当地出口商包机出国洽谈客户，以提振不断下降的贸易订单。

据彭博社报道，江苏省苏州市商务局组织招商团队，星期五（12月9日）将赴欧洲开展招商工作，总人数超200人，其中各市、区招商小分队超100人，外贸企业高管约100人。

浙江省的宁波市和嘉兴市、广东省、四川省最近也安排了类似的招商包机，前往意大利、日本、阿联酋和印尼等国。

过去几个月，中国商品的海外需求迅速减弱，最新数据显示11月份出口同比下降近9%，是2020年2月以来最大降幅。以2021年出口额计算，广



东、江苏和浙江是中国前三大省份。宁波等地的主管部门自今夏以来一直在组织此类出国招商，但对于其他多数地方来说，这是他们自疫情以来的首次包机出海招商。中国在11月份放宽了

对入境人员的隔离检疫要求。

中国政府承诺鼓励外资进入制造业等领域，国家发改委和商务部近期发布了新版鼓励外商投资产业目录，扩大鼓励外商投资范围。(早报)

## 澳洲外长吁美国 加强印太地区经济联系

澳大利亚外交部长黄英贤赞扬美国对印太安全所做出的承诺，并呼吁美国加强与印太地区的经济联系，也应该将其视为优先事项。

据路透社报道，黄英贤星期三（12月7日）在美国智库卡内基国际和平基金会发表讲话时认为，有必要向印太合作伙伴表明，相互接触不仅仅与安全利益有关。“美国的政策应该以清楚了解印太地区其他国家想要什么为基础。”

黄英贤说：“印太地区将发展、连通性、数码贸易和能源转型视为关键领域，在这一方面乐于接受美国始终如一的领导能力和影响力。”

她认为，美国退出跨太平洋伙伴关系协定（TPP，现称跨太平洋伙伴全面进展协定CPTPP）所带来的影响，至今仍然能感受得到。

外界曾呼吁美国重返CPTPP，美国并没有决定这么做，原因是他们对于重



返CPTPP可能对美国就业情况造成的影响有所顾虑。(早报)



## 李克强会见俄总理 愿保持高层交往

中国总理李克强与俄罗斯总理米舒斯京星期一（12月5日）举行视频会晤时说，中国愿意和俄罗斯保持高层交往，加强各领域交流合作，深化中俄全面战略协作伙伴关系。

根据新华社星期三（12月7日）报道，李克强和米舒斯京共同主持中俄总理第二十七次定期会晤。双方肯定了总理定期会晤机制的作用和各委员会在过去一年中的工作，表示愿意在各领域加强合作，深化中俄全面战略协作伙伴关系。

李克强在视频会晤中说，中俄互为最大邻国，同为新兴市场国家，有着传统友谊，始终在不结盟、不对抗、不针对

第三方原则基础上发展两国关系。今年9月，习近平主席同普京总统会晤，有力推动两国关系发展。中俄总理定期会晤是年度例行机制性安排，对规划和推进中俄各领域务实合作发挥了积极作用。

根据中国新闻稿，米舒斯京在会晤时表示，在当前复杂国际形势下，俄中全面战略协作伙伴关系保持良好发展势头，两国各领域合作持续向前发展。俄方愿同中方一道，加强经贸等重点领域合作，深化人文交流，巩固俄中睦邻友好。俄方愿同中方共同应对全球性挑战，促进世界多极化发展。

李克强和米舒斯京听取了中国国务院副总理、中俄投资合作委员会、能源合作委员会中方主席韩正，副总理、中俄人文合作委员会中方主席孙春兰，副总理、中俄总理定期会晤委员会、中国东北地区和俄罗斯远东及贝加尔地区政府间合作委员会中方主席胡春华，以及相关机制的俄罗斯方面负责人、俄罗斯第一副总理别洛乌索夫，副总理戈利科娃、诺瓦克、特鲁特涅夫、切尔内申科等的工作汇报。

(早报)



## 拒开工令卡车司机 韩国政府首次控告

韩国政府星期三（12月7日）首次控告不遵守开工命令的一名水泥车司机，并要求地方政府给予行政处罚。

新华社报道，韩国国土交通部说，日前对接到开工命令的19家货运公司和516名货车司机进行调查，发现仍有一名卡车司机尚未返岗。经确认，这名卡车司机在无正当理由的情况下拒绝接受开工令，因此通知警方，对他提出控告。

这是韩国政府首次对拒绝接受开工命令的人提出控告。

货运公司首次违反开工命令可被处以暂停营运资格30天

的处罚，两次违反可被吊销营业执照。货车司机首次违反将被处以暂停资格30天的处罚，两次违反将被取消资格。卡车司机未返岗不会立刻受到处罚，政府将给予卡车司机抗辩的机会。

经调查，目前19家货运公司和475名卡车司机已经开工，其余40名卡车司机虽有开工意愿，但因确诊冠病或身患疾病暂时难以返岗。截至星期二，韩国政府发现疑似集体罢工案共65起，并针对其中的50起追加下达开工命令。

(早报)



# 香港苏富比将拍卖 巴金等名家手稿及手迹



香港苏富比将于7日举行“时代的跫音——中国书画暨文人手迹网上拍卖”传媒预览，首度推出“文人手迹专题”，呈现逾30件作品，包括巴金、刘以鬯等作家重要作品手稿，以及杨绛、季羡林、金庸等现当代文人学者书札手迹。

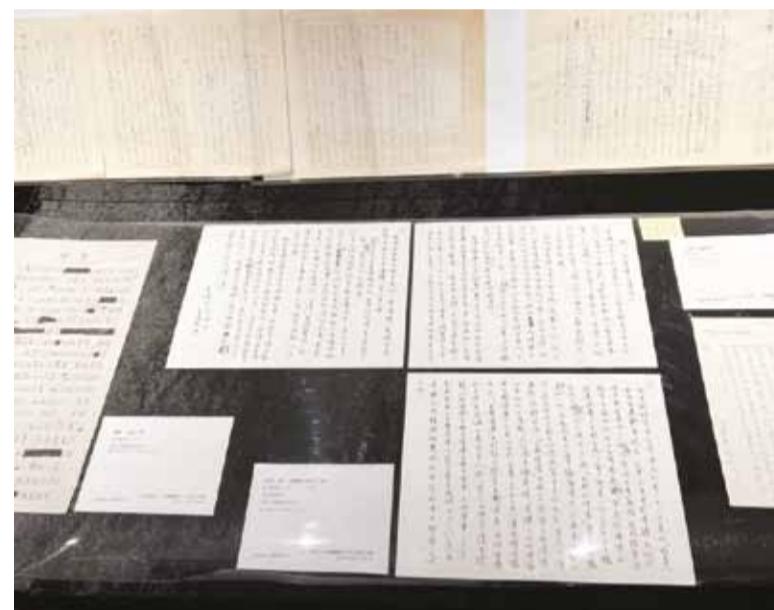
“时代的跫音——中国书画暨文人手迹网上拍卖”推出共160帧古代及近现代书画，当中包括首度推出的“文人手迹专题”，呈献精品逾30件，包括巴金、刘以鬯、李欧梵、董桥等作家重要作品手稿，及丁玲、杨绛、季羡林、金庸等现当代文人学者书札手迹，大部份得自作家或作家家属。

当中，巴金手稿甚少见诸公开市场，本次呈现的手稿是巴金为香港昭明出版社

出版的《巴金选集》亲自选编的编目和后记，写于1980年。巴金在后记中针对评论者的不当批评，坚定捍卫自己的作品，性情流露。

该件拍品估价30000元(港币，下同)至60000元。

《香港文学史料汇编》前言及《为什么坐在街边哭？》是首度拍卖的刘以鬯手稿，估价分别为8000元至20000元，以及18000元至40000元。



苏富比表示，本辑作品呈现了作家创作或书写时的原始面貌，提供了难得的研究素材，亦侧写了一个时代的记忆。

据悉，本次拍卖将于12月9日至20日举行，并于12月15日至17日及19日于香港苏富比艺术空间举行展览。(中新网)



## 《时代》周刊年度风云人物 泽连斯基和“乌克兰精神”获殊荣

美国《时代》周刊宣布，乌克兰总统泽连斯基被评为今年度风云人物，并表扬泽连斯基为抵抗俄罗斯入侵所展现的勇气，不仅激励了乌克兰人，也赢得全球赞誉。

据路透社报道，《时代》周刊星期三(12月7日)在公布年度风云人物时说，泽连斯基在俄乌战争爆发时拒绝离开基辅，并通过在基辅的广播演讲号召同胞们团结一致，还到乌克兰境内不同地方访

问。

泽连斯基星期二(6日)便前往乌克兰东部前线地区附近，视察乌克兰军队。

《时代》周刊写道：“泽连斯基是一名成功的战时领导人，这有赖于勇气具有感染力这一事实。在入侵行动展开后的最初几天，(勇气)从乌克兰政治领导层中传播开来，而每个人都注意到，总统一直都在留守岗位。”

(早报)

## 張財心先生令胞弟財添先生在棉蘭千古



HARIAN  
**INDONESIA**  
印度尼西亚日報

全體同仁  
敬 輓





# 秘鲁总统“政变”未果遭罢免 首位女总统宣誓接任

动荡不安的秘鲁于当地时间周三(7日)再度发生政坛“大地震”。秘鲁总统卡斯蒂略周三遭国会议员通过弹劾罢免后，遭警方扣押。

副总统博卢阿特随即在国会宣誓就任，成为秘鲁5年内的第6任总统，也是秘鲁首位女总统，为这戏剧性的一天画上句号。

综合媒体报导，卡斯蒂略周三在国会开始进行弹劾案辩论之前数小时，宣布解散国会，并组建一个“紧急政府”，并从当日晚上10时起，到隔天凌晨4时实施全国宵禁。

国会则针对卡斯蒂略进行弹劾投

票，在130人中有101人赞成、6票反对、10票弃权，同意罢免卡斯蒂略。

## 遭弹劾后随被捕

根据美国有线电视新闻网CNN报导，一位知情人士说，卡斯蒂略被弹劾后，遭到首都利马警方以叛乱罪名拘押，“这是一个令人震惊的事件”。

法新社指，侦办政府贪污案的检

察官团队协调人巴雷多说，卡斯蒂略“现在遭到拘留”。

极左翼卡斯蒂略是教师和工会领袖出身，去年7月就职以来，政府陷入混乱，短短一年多有数十名部长被任命、更换、解职或辞职，并因涉及6起贪污案而遭到调查，堪称史无前例，包括是否利用自己的职位，让自己、家人和最亲密的盟友受益等。

卡斯蒂略一再否认所有指控，并

称这些指控是未能接受他胜选的团体，对他和他的家人作出的政治迫害，抨击反对派从上任第一天起，就试图想罢免他，并指责秘鲁总检察长贝纳维德斯策划了他所谓的新形式“政变”来反对他。

卡斯蒂略还从国会2次弹劾中“存活”下来。但随着秘鲁民众对其不满持续上升，数千名反卡斯蒂略政府的人民日前走上首都利马街头示威，高举该国国旗和反政府口号要求卡斯蒂略下台。

在国会弹劾投票之前，副总统博卢阿特在推特批评卡斯蒂略解散国会的计划，形容是“政变”；并且有至少有7位内阁部长辞职。美国和阿根廷等国亦谴责卡斯蒂略解散国会的企图。

弹劾案表决结果宣布后，全场响起热烈欢呼声，国会接著请博卢阿特就任总统。

博卢阿特宣誓就任总统直到2026年，成为首位领导秘鲁的女总



统。她呼吁政坛各方停战以克服这场危机，并说应该筹组能包容所有政治派系的新内阁。

在国会批准罢免案后，卡斯蒂略的支持者在利马郊外与警方发生严重冲突。

(东方网)

# 美国旧金山暂不批准警方 使用致命机器人

美国加州旧金山监事会当地时间6日投票决定，暂不批准警方使用具备致命能力的机器人。

11月29日，旧金山监事会以8票赞成、3票反对的结果通过一项新政策，允许旧金山警方在特殊情况下使用具备致命能力的机器人。该政策必须得到旧金山监事会的再次批准，并由市长签署方可生效。美联社报道称，旧金山监事会6日举行第二次表决，并一致决定暂不通过该政策。

根据旧金山警察局的说法，该机构共有17个机器人，其中5个已经报废。警方没有计划用枪支武装机器人，但希望能够在它们身上放置炸药，并在相关人员的生命有危险时，使用这些机器人来联系、迷惑嫌疑人，或使其丧失行动能力。据《纽约时报》报道，只有当公众或警察面临迫在眉睫的人身安全威胁，且警方在使用其它武器或安抚策略后仍无法解决问题时，经旧金山警方高层官员许可，执法人员才可以使用致命机器人。

该政策在旧金山监事会第一次表决中获得通过的消息在美国社会引起广泛争议。支持者认为，这项政策有着



严格限制条件，为警方在极端情况下的执法提供了最后的手段。反对者则认为，该政策可能会带来警方滥用武力的风险，并加剧警方和有色人种之间的冲突。另外，致命机器人会让警方免于被追责。5日，一些旧金山民众聚集在市政厅，反对警方使用致命机

器人。

2016年，达拉斯警方用装有爆炸装置的拆弹机器人炸死一名射杀了5名警察的嫌疑人。这是美国执法部门首次将机器人作为致命武力使用。2018年，大陪审团认定警方的执法是正当的。(中新社)



## 普洱警方侦破特大毒品案 缴获冰毒52公斤

毒贩隐藏在幕后利用空气压缩机藏匿运输毒品，不料被移民管理警察循线追踪一网打尽。记者7日从云南普洱边境管理支队获悉，该支队勐烈边境派出所近日侦破一起特大毒品案，缴获毒品冰毒52.6公斤，抓获犯罪嫌疑人2名，扣押毒资46.9万元。

6月27日，勐烈边境派出所民警在辖区物流公司开展检查时，发现一批运往内地的空气压缩机十分可疑。通过检查，民警发现在该批空气压缩机内藏匿有大量块状物品。随即通知当地消防救援部门携带专业设备前来对空气压缩机进行

切割。随着空气压缩机被切开，民警当场查获冰毒93块，共计52.6公斤。

经案件溯源和综合分析，民警于6月29日将寄出该批空气压缩机的男子张某抓获归案。后经延伸侦办，民警将在幕后指使张某邮寄毒品的邓某抓获，并在邓某家中查获毒资46.9万元。

目前，该案正在进一步审理中。云南省普洱市有着“一市连三国”的特殊地理位置，与越南、老挝、缅甸山水相依，毗邻世界毒源地“金三角”，是打击涉毒违法犯罪的前沿阵地。(中新网)

## 哥伦比亚6名士兵遇袭丧生 总统称继续打击反政府武装

当地时间6日发生的一起反政府武装袭击事件导致6名哥伦比亚政府军士兵丧生。哥伦比亚总统佩特罗当天称，将继续针对反政府武装开展军事行动。

据半岛电视台报道，哥伦比亚军方发布消息称，反政府武装“哥伦比亚革命武装力量”6日在该国西南部考卡省针对当地政府军发动袭击，导致6名政府军士兵丧生。

据路透社及埃菲社消息，佩特罗当天同该国安全部门官员开会对论相关情况。佩特罗称，6名遇害士兵的年龄均在18岁到20岁之间。他



## 渔船海上倾覆

### 广东海警解救5渔民

广东海警局7日通报，3

日，在广东茂名市电白区第一滩对开海域，一艘渔船在捕捞作业过程中倾覆，船上5名渔民遇险。广东海警局接到救助警情后，立即派遣执法艇前往事发海域救援，成功救助5名遇险渔民。

当日15时25分，广东海警局接搜救中心转警后，立即研判并启动救援预案，派遣执法艇前往事发海域救援。经过半小时的高速航行，执法艇到达遇险船只附近海域，通过雷达搜索、瞭望等方式搜寻遇险船只。16

时许，发现遇险船只。

受南下冷空气影响，海上涌浪较大，遇险船只已整体倾覆，船体倒扣在海面，摇晃剧烈，5名遇险落水渔民站立在倾覆船体上等待救援，情况十分危急。海警执法人员克服恶劣海况带来的不利影响，利用娴熟的驾驶技能靠近遇险船只，成功将渔民救助至执法艇。

当日17时许，海警执法人员将获救渔民安全转移至博贺港码头。因救援及时，获救5名渔民身体健康状况良好。(中新网)

## 澳门保安部队高校射击训练 有人中枪受伤

据澳门特区政府网站消息，今日(7日)约10时许，澳门保安部队高等学校于路环的澳门保安部队射击场，进行“警务射击教练课程”的射击训练期间发生事故，该校一名警务人员右大腿中枪受伤送院，经初步检验，子弹擦伤右大腿造成裂伤，由消防局救护车送往仁伯爵综合医院治疗，现时情况稳定，没有大碍。

本次课程已严格遵守射击场的相关安全守则，课程分为理论及实习射击，所有学员已完成理论部分，而实习射击进行了多日训练，本次受伤的警务人员于1997年入职治安警察局。保安高校将连同治安警察局对事件作进一步调查，确定问题所在。

保安高校表示高度关注本次事件，并即时检讨相关训练的安全措施，以避免同类事情再发生。事件发生后，校方领导已即时前往医院探望受伤的警务人员。保安高校一向以来都非常重视射击训练的安全，并再次提醒所有人员在训练期间必须严格遵守射击场的相关安全守则。(中新网)



古千萬富在棉先生添財心張席主榮譽永遠會本



The logo is circular with a red border containing the text "PERKUMPULAN PENGUSAHA INDONESIA TIONGHOA" in white. The center features a yellow field with a black silhouette of a person working, flanked by two vertical red and white stripes.

**PERKUMPULAN PENGUSAHA INDONESIA TIONGHOA  
印 度 尼 西 亞 中 華 總 商 會  
INDONESIAN CHINESE ENTREPRENEUR ASSOCIATION**

張紀鄭年錦輝琦雄  
黃正泉林文光  
陳大江林克林  
曾國奎翁鈺鶯  
葉聯禮鶯  
譚柏葉  
吳福泰新隆  
王恒心  
李銘秀路  
劉德光涵  
陳伯年  
黃德新  
許世經  
陳志明  
梁圓安  
林克旭  
翁瑋光  
江森成  
陳忠從  
林文賢  
陳水雲  
吳國富  
藍方玉  
黃鵬年  
梁世楨  
蘇用發  
陳宣園  
凌貝利  
楊秀珍  
莊俊欽  
關文龍  
吳孝忠  
司徒添  
陳志琨  
謝正剛  
連介豪  
卓天貴  
李禮僑  
貝錦興

李彬光  
林永發  
劉佳平  
韓學新  
黃建原  
紀國貞  
林國穎  
彭育文  
楊振慶  
江玟貞  
陳聯榮  
陳耀基  
林惠寬  
吳重洋  
黃柏  
翁應務  
張錦泉  
劉智文  
蕭世平  
黃森雄  
沈劍初  
蕭肇炫  
葉紀鑒  
林進興  
陳昌祥  
黃裕祥  
林福海  
楊榮隆  
李澤強  
陳嘉佳  
陳慶裕  
楊柏松  
余永強  
張德超  
張錦強  
蘇世群  
李開國  
翁華玲  
陳怡靜  
林乃軒  
陳本洋  
張金發  
周沅瑤  
楊捷源  
楊慶順  
劉新華  
盧青波  
楊健昌  
凌振合  
呂世典  
吳致廣  
李漢澤  
饒育粦  
曾瑞斌  
鄧維克  
林成富  
翁武翔  
陸友亮  
林銀滿  
鄒南炳  
林民強  
邢福村

(排名不分先後)





# 印尼中国商会总会

## 向印尼西爪哇省展玉地震受灾地区捐赠 5.5亿盾



12月7日，印度尼西亚中国商会总会通过印尼红十字会（PMI）向印尼西爪哇省地震受灾地区捐款5.5亿印尼盾。商会总会主席张朝阳先生向印尼红十字会董事会成员Linda Lukitariwaseso博士移交了捐款。

11月21日，印尼西爪哇省Cianjur地区突发5.6级地震，震源深度10公里，地震造成超过300人死亡，20余人失踪，超千人受伤，数百栋学校、医院等各类建筑倒塌，众多家庭失去家园。地震发生后，印尼中国商会总会迅速做出为受灾地区民众提供帮助的决定。

商会会员单位，中国化学工程集团、聚龙集团、中国海洋石油东南亚有限公司、中建路桥集团有限公司作为商会总会会员代表也一同参加了捐赠仪式。

“一方有难，八方支援”，希望灾区民众能尽快重建家园恢复正常生活。

印尼红十字会董事会成员Linda



## 成都中医药大学侨联专家组 调研天府中药城

(成都讯) 为积极推行“地方侨联+高校侨联+校友会”工作机制，推进校企地深度融合发展，12月5日，成都中医药大学侨联专家组前往成都市彭州市开展调研活动。旨在围绕发挥自身技术优势，助力彭州市现代中药、创新植物药发展。

专家组一行参观、考察了天府中药城园区、彭州市与成都中医药大学共同建设的天府中医药创新港项目，以及川芎种质资源圃及天地网公司。

考察中，四川省侨联常委、成都中医药大学侨联主席张虹表示，成都中医药大学拟在彭州市建立一座侨联专家工作站，这将对加快推进成都中医药大学成果转化和推动彭州中医药产业发展均积极作用。



调研现场。

## 获海内外侨商和港澳台人士点赞

(成都讯) “共享新机遇逐梦新征程”2022年海内外知名侨商天府行暨港澳台代表人士走进成渝地区双城经济圈活动12月7日落下帷幕。

12月5日到7日，45名海内外侨商和港澳台代表人士深入长江首城宜宾，考察工厂，研究产业布局，寻找项目，掌握政策，深受当地绿色产能吸引，全力寻求合作共赢商机。

3天时间里，考察团马不停蹄，走进四川时代新能源科技有限公司、凯翼汽车、科创中心、大学城、长江工业园区等14个制造和产教研基地，以宜宾为缩影，领略四川创新

驱动的强劲动力。

“能以巨大魄力进行产业升级，大刀阔斧地发展动力电池产业、晶硅光伏产业建设，宜宾的‘加速度’，让我叹服。”奥克兰工商业联合会名誉会长臧璐说。

零碳工厂、零碳生活、碳汇公园，全新规划的动力电池特色小镇作为新镇样板，正在加紧建设；吊塔林立中，一座座现代化厂房雨后春笋拔地而起……“场面振奋人心，这样的产业规模，一定会让宜宾飞速发展，也让我们有意投资宜宾的侨商心里有了底气。”新加坡天府会永久名誉会长万明坚



活动现场。

感叹。

带着项目来，着力落地谈，来自台湾的陈国清希望自己运营的城市潜水运动能尽快在宜宾落地，

“这个城市发展非常快，休闲旅游消费潜力巨大，三江汇流穿城而过，对于我们的项目发展具备天然的资源优势，这里将是我们的事业的新起点。”

本次“共享新机遇逐梦新征程”2022年海内外知名侨商天府行暨港澳台代表人士走进成渝地区双城经济圈活动由四川省省委统战部、四川省侨办主办，宜宾市委统战部、省港澳台侨服务中心承办。(中国侨网)

# 为打造AR / VR产品 苹果正招募神经渲染研究科学家

苹果公司的神经渲染研究团队(Neural Rendering Research Team)近日发布的一份招募公告显示，该公司正在招募一名神经渲染研究科学家，旨在为苹果在AR/VR中构建完全沉浸式的3D体验。

据介绍，神经渲染研究团队属于负责开发苹果产品的实时设备计算机视觉和机器感知技术的应用研究和工程组织视频计算机视觉团队(Video Computer Vision/VCV)，使命是在AR/VR中构建完全沉浸式的3D体验。

苹果方面表示，“我们相信，神经渲染将是所述体验在未来十年里的基础推动力量。作为一支应用研究团队，我们负责苹果的神经渲

染研究，并有着实际的专注目标，亦即开发和探索用于重建、视图合成、动画、编辑和自动生成真实感3D场景和Avatar等应用的尖端算法。”

上周，苹果公司刚被曝出正在加紧开发虚拟现实头显设备，预计明年发布，并且操作系统名称也从“realityOS”改为了“xrOS”。

(环球网)

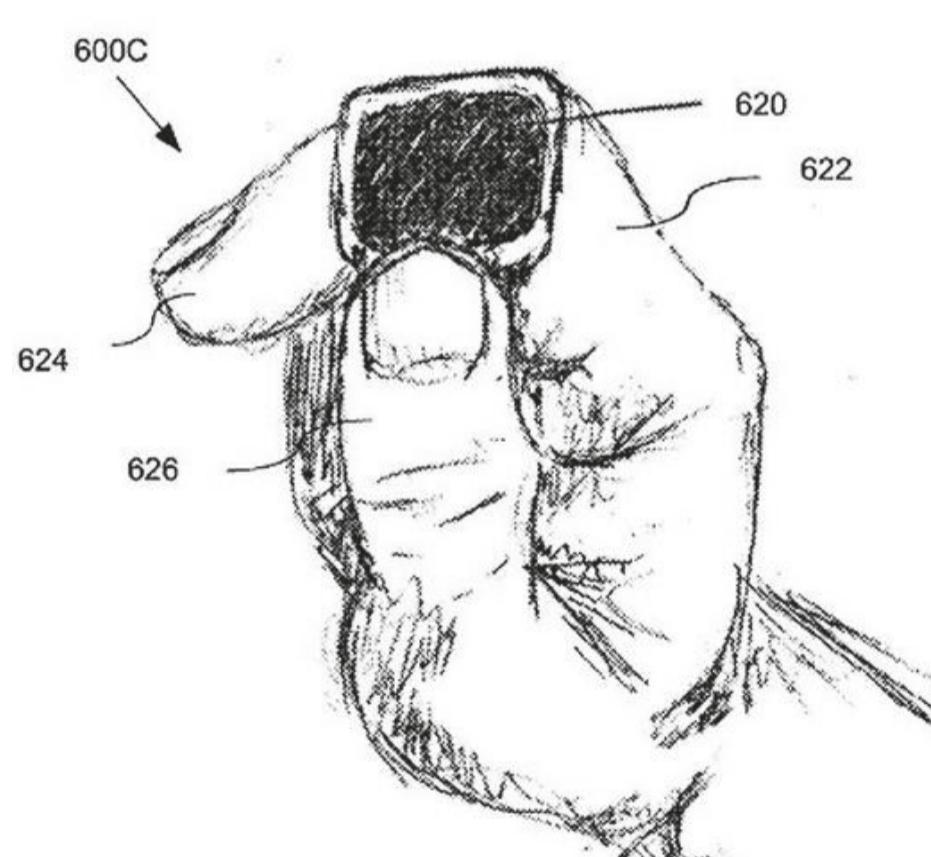


## 日本亿万富豪前泽友作： 将发表与太空相关的 “重大宣布”

据路透社报道，日本亿万富豪前泽友作表示，他将于9日发表一个与太空相关的“重大宣布”。

报道称，前泽友作是在与美国太空探索技术公司(SpaceX)创始人马斯克进行线上会议后，于5日通过推特作此表示。

前泽友作是日本最大在线时装平台“走走城”的创始人和艺术品收藏家，他计划于2023年乘坐美国太空探索技术公司的航天器绕月飞行。(中新网)



## 苹果“智能戒指” 专利曝光：可识别用户手势

据外媒报道称，苹果获得了一项“智能戒指”的专利设计。这项专利的核心是开发了一种名为SMI(self-mixing interferometry)的传感器。

根据专利描述，这款智能戒指具备“感知对象的存在、对象的距离，对象的移动(例如速度，加速度或方向)等”，可以提高传感器系统操作的敏感性或速度。

据介绍，该专利与基于SMI的手势输入系统有关，可以使用从一个或多个SMI传感器接收的信号来识别用户手势。SMI传感器可通过子波长度分辨率来检测SMI传感器和目标(例如某个表面或者物体)的相对运动(位移)。

当位移测量与测量时间相关联时，也可以测量目标的速度。此外，通过使用已知波长调制(例如，三角形调制)调制SMI传感器，可以测量从SMI传感器到目标的绝对距离。(环球网)

## 全球最轻14英寸笔记本仅重880克 拥有12代酷睿i7加持

就便携特质来说，轻量化显然比厚度更加重要，而随着技术的不断迭代，笔记本电脑重量也一直在突破着各种纪录。

近日，华硕推出了一款全球最轻的14英寸笔记本电脑ExpertBook B9，它的重量仅有880g，大致相当于5台iPhone 14的重量。

最不可思议的是，ExpertBook B9机身如此之轻，但电池容量并不小，足足有66Wh。官方表示ExpertBook B9的续航能力为16个小时。

另外，ExpertBook B9搭载了英特尔第十二代酷睿处理器i7-1255U，同时还有最高32GB内存和2TB SSD可选。比较有意思的是，这台产品在北美市场只有i7可选，在售



的两个版本仅在存储组合方面有所区别。价格方面，两个版本的价格分别为1840美元和2440美元，对应人民币13144元和17430元。



## 日本企业开发出可体验东 日本大地震震感的VR系统

日本大阪市的IT创新企业WIZAPPLY开发出能体验2011年东日本大地震震感的虚拟现实(VR)系统。带有马达等设备的座椅可重现横向及纵向摇晃。VR头显设备中可播放CG画面，呈现桌上盘子滑落和架子倒下的情景。

报道说，该公司期待将该VR系统租借给公共机构，用于防灾教育。该VR系统参考了防灾科学技术研究所提供的东日本大地震摇晃数据。

(参考消息网)

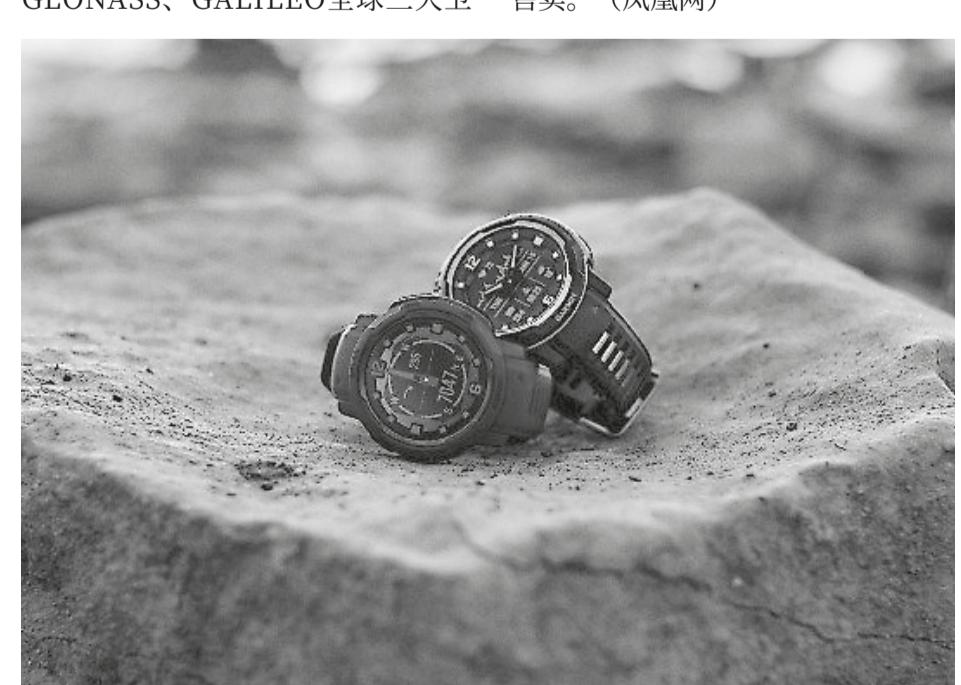
## 佳明太阳能充电智能手表 最长70天续航

佳明发布本能·跨界太阳能指针式智能手表，搭载太阳能充电镜面，在智能手表模式下续航可达70天。

本能·跨界智能手表采用全新的Super-LumiNova荧光涂层指针和时标，表盘内的实体指针可自动调整位置。该表以MIL-STD-810军规打造，官方称通过高空操作、跌落冲击、解冻冷冻、抗腐蚀等严格测试。本能·跨界还搭载RevoDrive指针自动修正技术，能应用指针光学检测定位、GPS卫星定位来提供当地准确时间。

续航方面，本能·跨界搭载Power Glass太阳能充电镜面，能将太阳能转化为电能，官方称在使用智能连接功能时，本能·跨界太阳能版本在智能手表模式下续航可达70天。运动版也可以在智能手表模式下提供近一个月的续航，在GPS模式下可提供超过110小时的续航。

其他功能方面，本能·跨界提供全天候健康检测功能，包括睡眠评分和进阶睡眠监测，心率、血氧、压力、卡路里等健康数据，还能评估使用者自身的VO2最大摄氧量、血氧饱和度、身体年龄、训练状态/负荷



星导航系统。

支持ABC传感器、TRACKBACK轨迹返航和参考点功能。本能·跨界战术版还特别提供专用的战术导向功能，如兼容夜视镜查看、隐蔽模式、双格式GPS等。

售价方面，本能·跨界官方建议零售价3,880元起，预计12月开始售卖。(凤凰网)



▲左起：法加尔、穆义斯、陈春富、陈永新、陈明山、饶树生、吴应雄。

▶赈灾团队与军警会合动身前合影。



# 印华百家姓西爪哇分会和万隆台商会到展玉赈灾并给儿童作心理辅导



杜隆阿贡百家姓郭豪义、魏清义、郑伟良、李增祥与Mutia警官合影。

(万隆讯) 印华百家姓西爪哇分会、杜隆阿贡和巨港百家姓分会同仁、万隆华族关怀团队(MTP)成员印尼万隆台商会仁、人民思潮报记者、西爪哇大警察局男女警官、0816军分区军员等，12月3日赴展玉靠近震源的学校给受灾惊吓的儿童们做心理辅导，与他们又唱又跳又分发礼物，让本来漠然的孩子们变得活跃起来。希望让他们忘记那惊心动魄的一刻，让他们恢复天真无忧无虑的心态。Bagong是野猪，猪性总是

早9时，由四辆警车开路，赈灾队伍在后跟随，一路畅通先到达展玉灾区警局设立的Bagong Mogok灾难救助站。获得救助站警官希尔曼(Hilman)和法加尔(Fajar Afarka)的热情接待。希尔曼很风趣地说：“你们肯定会奇怪为什么我们这个组合取名Bagong Mogok？因为那些别有用心或不怀好意的人常不计后果地扰乱社会安宁，那我们的组合也可以不计后果地做好事。Bagong是野猪，猪性总是

不管不顾往前冲！我们也要象它往前冲去做善事。”

救助站负责人法加尔和村长穆义斯(Muis)也讲述：

“我们每天到处察看灾情，最知道灾民的情况。他们很需要各样生活必需品、衣物、棉被、床垫等。不管那些赈济物品来自哪里，来自不同信仰的人，我们都接受。网上、手机里传着：展玉灾民不需要来自某某…的帮助。那都是居心叵测的人造谣，都不是事实，不要相信，我们真的很需要帮助！”他们感谢西爪、巨港和杜隆阿贡百家姓，也感谢万隆台商会的关心和捐助，祈愿真主厚报。

西爪百家姓执行主席兼万隆华族关怀团队(MTP)协调主任陈春富博士(Dr.DjoniToat)受访时说：“我们西爪哇百家姓一直关注灾区的需要，并和展玉百家姓分会同仁联系。灾区需要什么，我们会尽力而为地供应。就像今天，我们来看看孩子们，所以赈灾物资里还包括孩子们的文具和玩具等。顾念到地震发生时的天摇地动会吓坏儿童们，会在他们心中留下不可磨灭的心灵创伤。因此我们和西爪大警察局

磋商，让有关部门女警官负责给儿童们做心理辅导，希望能让孩子不再心有余悸，恢复无忧的童真。”

团队同仁也去看了好几个帐篷，还看到了地震后五天出生的不足月双胞胎男婴儿，看来上苍很眷顾他们，虽然很小但很健康。这一阵子，差不多每天阴雨连绵，天气寒冷。因为怕余震，很多人睡在屋外地上又没有门的帐篷，可以想象该有多冷？观者都心里泛起怜悯之心，感到帮助这些灾民渡过难关是刻不容缓的事。(小草供稿)



给孩子们的文具和玩具。



西爪、展玉、巨港、杜隆阿贡百家姓同仁与台商会同仁合影。



石碇茶农许闵瑞获特等奖，父亲许茂松(左四)代为领奖。

石碇区农会日前办理「石碇区冬季文山包种茶评鑑」，由石碇区许闵瑞夺得特等奖，8日由新北市政府农业局长李政颁奖，肯定农友努力，目前正值包种茶产季，品嚐好茶正是时候。

今年石碇包种茶冬季评鑑由行政院农业委员会茶业改良场文山分场潘韦成担任评审，採国际标准进行评比，秤取3公克冲泡5分钟，从茶叶的外型，以及茶汤的色泽、香气、滋味，甚至到浸泡后的叶底皆为评审的项目。经初审到複审，评选出特等、头等、金质奖、银质奖及优良奖，评

鑑赛事最后由许闵瑞拿下特等奖，评审潘韦成表示，特等奖茶叶条索紧结墨绿有光泽，香气花香浓郁，茶汤蜜黄，汤色透亮，滋味细腻浓稠，具备冬茶鲜甜特色。

要能够产製上等茶品，良好茶园管理是基本门槛，加工技术更是关键，茶园排水良好及施用的有机质，让茶树生长强健，茶芽生长良好，一心三叶柔软厚实，另外充足的萎凋，使菁味散失，展现茶汤细腻水甜，製茶过程掌握搅拌与炒菁的时机点，甘甜而不失鲜爽，以致茶汤形色香味在众多茶品中最佳脱颖而出。

## 石碇许闵瑞承袭四代制茶世家技术 夺得石碇区包种茶特等奖

首次获得特等奖的许闵瑞，为第四代经营，与父亲许茂松共同经营黑松茶园，学习茶园管理及精进制茶技术，茶园经营面积有0.8公顷，茶产量1年约1,000公斤，茶叶多以自产自销，除了包种茶还有生产蜜香红茶。

许闵瑞表示，因父亲年迈，一旁看着父亲製茶，认为这真的不是一份简单的工作，决定留在家中协助製茶，向父亲学习製茶好手艺，黑松茶园也曾获得3次特等奖殊荣，本次除了许闵瑞获得特等奖以外，弟弟许峻魁也获得头等奖好成绩，为许家製茶世家再添佳话。

石碇区农会理事长陈金财表示，本次冬季评鑑计有376点，以在地及当季茶菁製作条型包种茶为评鑑分级，淘汰茶叶已破碎、粗老、非当季及积水苦涩等缺点，评鑑选出具香气、花香，条索紧结墨绿，茶汤蜜黄至蜜黄，汤色透亮，滋味细腻浓稠之茶品，为消费者把关，并生产优质茶品。



新北市农业局长李政表示，新北市致力营造良好农业生产环境，并吸引青年回流返乡从事农业，透过办

评鑑与製茶技术竞赛，提升茶农製茶技术，获得特等奖项值得肯定，让新北好茶品牌提升新价值。(中央社)

15,000例，医院病床占用率远低于之前变体的影响。

文化与人文建设统筹部卫生质量改善协调和人口发展副部长阿古斯(Agus Suprapto)强调，检查容量、跟踪和处理 Covid-19 的重要性，以预测新的变体(即 XBB)的扩展。

他说，“增加检测次数，尤其是对密切接触者和有合并症的人，提高检查、跟踪和处理 Covid-19 的能力是抑制包括新 XBB 变体在内的 Covid-19 传播的主要关键。”

卫生部卫生监督检疫署署长

Achmad Farchanny Tri Adryanto医生表示，面对新 XBB 亚变种在印尼的扩散，Covid-19 的病情仍在波动。关于明年3月份取消PPKM的计划的实施以及佐科威总统关于 Covid-19 大流行将结束的声明，仍取决于当前情况。

众所周知，2022 年 10 月，佐科威总统表示，在不久的将来，印度尼西亚政府有可能宣布 Covid-19 疫情结束。他说，“我们仍在监测圣诞节与新年之后的情况。因为这些节日是人们离开家园回家度假的重要时刻。印尼人民在享受假期时必须小心接触新 XBB 变种的风险。”

## 圣诞节与新年庆典后 预测Covid-19 XBB变体病例的激增



(雅加达讯) Covid-19 处理工作组通报说，2022 年 4 月 12 日印尼的 Covid-19 阳性确认病例增加了2,548人，死亡病例25人，迄今为止确诊总数已达到 6,680,203 人，以及死亡总数达到 159,978 人。

卫生部长布迪(Budi Gunadi Sadikin)最近发布的一份官方声明中表示，“预测病例增加的高峰将出现

在2023年1月和2月，预计病例增加的高峰将出现在圣诞节和新年庆祝活动之后。”

此外，布迪还要求各方做好准备，以应对未来一两周内将发生的 Covid-19 病例增加的预测。政府每天继续监测，从所有指标观察我国 Covid-19 的趋势，此前，布迪部长估计每天发现的病例数将达到 10,000-

# 胃痛分4种类型 中医对症治疗助改善

现代人生活压力大、三餐饮食作息不正常，有人不吃空腹胃痛，吃了胀气也痛，胃痛俨然成为现今的文明病；对此，中医师詹景琦在脸书粉专“詹景琦 中医师”指出，胃痛区分4类型，各有不同的原因与症状，透过中药对症治疗能缓解症状。

**饿就痛 阴虚型**  
体内阴液不足导致无法保护胃黏膜，一旦空腹胃就开始不舒服。

中药治疗：益胃汤，酌加山药、白芨、莲藕粉。

#### 吃饱痛 阳虚型

因为脾胃阳气不足，吃到生冷食物容易发生胃痛、拉肚子。

中药治疗：大建中汤，酌加茯苓、白术、枳壳等。

#### 三餐不正常 气滞型

因为忙碌没有定时定量进食，导致胃气阻塞不通。

中药治疗：四逆散、金铃子散，酌加

半夏，厚朴等。

#### 空腹胃酸逆流 偏热型

肚子饿以及饭前容易胃酸逆流，导致咽喉、胸口有灼热感。

中药治疗：半夏泻心汤，酌加山药、白芨、莲藕粉。

詹景琦建议，养胃秘诀在於定时定量的进食。另外，有网友於贴文下留言询问“（胃痛）按什麼穴道可以不无小补？”，他回应，可尝试按压中脘穴、足三里。（健康网）



## 打破惯性嗜甜！ 医授找出启动5提示



点的惯性提示

萧伶兹说明，若想改变嗜甜习惯，首先要“觉察到自己的惯性模式”、“发现启动的提示”，而最重要的是思考“自己真正渴望的报酬”，总不会有人是渴望甜点所附带的热量使体重增加。

找出造成习惯的渴望有时不易，但发现提示相对简单，可从下方5种类别检视惯性行为发生时的状况，并诊断出习惯提示。

分别是地点、时间、情绪状态、谁在身边、紧接着在前的行为，从中检视，究竟哪些提示会启动想吃甜食的行为，才有机会想办法避开、应对这些提示，以下举例。

● 地点：地点可能是在银行旁的甜甜圈店、回家路上的面包店、会议室、咖啡

店等。

● 时间或时机：时间可能落在下午2点、刚下班回家时、晚上吃完晚餐后、晚上10点等。

● 情绪状态：当下心情可能是烦躁、无聊、难过、紧张、愉快等。

● 谁在身边：当下是与好朋友、同事、家人、男朋友等在一起，或无人、仅自己的时候。

● 紧接在前的行为：可能是做家事前、开会前、跟老板讲完话等。

萧伶兹建议可多尝试多纪录几次，去观察这5点是否有重复出现的答案，那它可能就是您启动吃甜点惯性的提示，看见自己的惯性行为并找出启动提示，能帮助我们阻止嗜甜、改善行为。（健康网）

从5点观察 找出启动吃甜

点的惯性提示

萧伶兹说明，若想改变嗜甜习惯，首先要“觉察到自己的惯性模式”、“发现启动的提示”，而最重要的是思考“自己真正渴望的报酬”，总不会有人是渴望甜点所附带的热量使体重增加。

找出造成习惯的渴望有时不易，但发现提示相对简单，可从下方5种类别检视惯性行为发生时的状况，并诊断出习惯提示。

分别是地点、时间、情绪状态、谁在身边、紧接着在前的行为，从中检视，究竟哪些提示会启动想吃甜食的行为，才有机会想办法避开、应对这些提示，以下举例。

● 地点：地点可能是在银行旁的甜甜圈店、回家路上的面包店、会议室、咖啡

店等。

● 时间或时机：时间可能落在下午2点、刚下班回家时、晚上吃完晚餐后、晚上10点等。

● 情绪状态：当下心情可能是烦躁、无聊、难过、紧张、愉快等。

● 谁在身边：当下是与好朋友、同事、家人、男朋友等在一起，或无人、仅自己的时候。

● 紧接在前的行为：可能是做家事前、开会前、跟老板讲完话等。

萧伶兹建议可多尝试多纪录几次，去观察这5点是否有重复出现的答案，那它可能就是您启动吃甜点惯性的提示，看见自己的惯性行为并找出启动提示，能帮助我们阻止嗜甜、改善行为。（健康网）

## 眼部疾病年轻化！

### 营养师列8种营养素护眼

生活中需要重度使用3C、长时间戴隐形眼镜、长时间读书，你是否会经常会觉得眼睛乾涩、肿胀？对此，营养师表示，这些症状是因为用眼过度所引发的警讯，若长期忽视可能会导致黄斑部病变、白内障等眼睛疾病，而这些疾病已经出现年轻化，建议可以补充8大护眼营养素来改善。

廖敏涵在脸书专“Ruby兔子/营养师”表示，当眼睛出现乾涩、肿胀、不舒服、有疼痛感或是异物感，以上这些就是用眼过度的警讯，若长期忽视这些讯号，除了视力会损伤，还可能会罹患乾眼症、黄斑部病变、白内障、青光眼等眼睛

疾病，而目前这些疾病都有出现年轻化的状况。

廖敏涵建议，可以补充8大护眼营养素。

● 叶黄素：可保护黄斑部，过滤蓝光和紫外光。补充来源有菠菜、芥菜、绿色豌豆、玉米等。

● 玉米黄素：减少蓝光的氧化压力，预防眼睛病变。补充来源有玉米、南瓜、甜椒等。

● 花青素：可抗氧化、改善眼睛疲劳、降低眼压，并维持瞳孔与水晶体正常运作。补充来源有樱桃、蓝莓、葡萄、茄子、莴苣等。

● 维生素C：增强抗氧化力，滋润眼睛黏膜、制造泪液。补充来源有芭乐、柳丁、奇异果、绿花椰菜等。

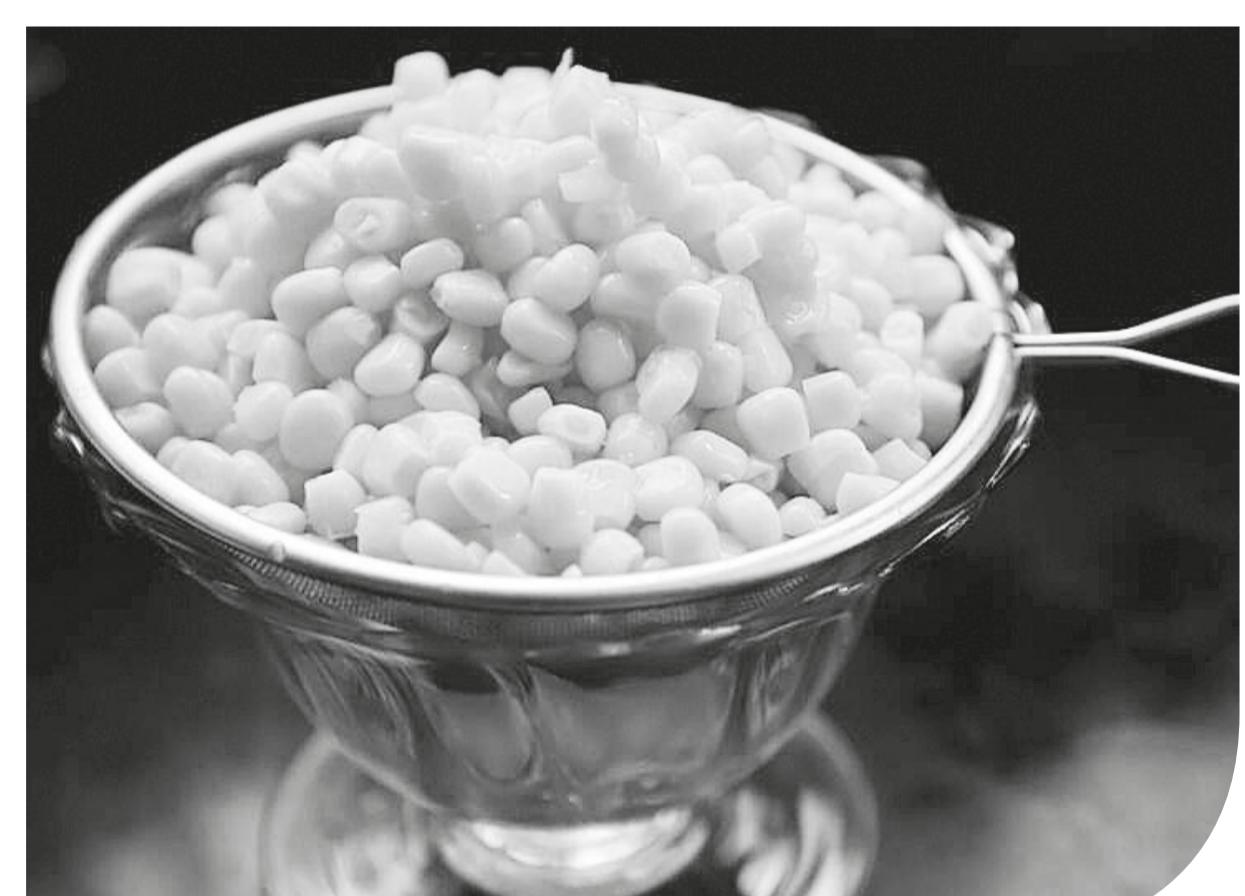
● 维生素B群：保护眼睛黏膜的完整性。补充来源有燕麦、大麦、糙米、肉类、绿色蔬菜等。

● 维生素A：加强暗视力，帮助泪液分泌，预防黏膜干燥。补充来源有胡萝卜、地瓜、芒果、甜椒、柑橘等。

● 维生素E：具强抗氧化力，有助於中和视网膜的自由基。补充来源有坚果、橄榄油、亚麻仁油、葵花籽油等。

● DHA：可舒缓乾眼症

状，并维持视网膜健康。补充来源有鲑鱼、鲭鱼、秋刀鱼、鲔鱼等。（健康网）



## 白木耳没有胶原蛋白

### 16种充满胶原蛋白的食物

白木耳勾勾稠稠的，好像充满了胶原蛋白，营养师余朱青指出，其实让白木耳勾勾稠稠是水溶性膳食纤维，真的含有胶原蛋白的食物有猪皮、猪脚、猪耳朵、猪尾巴、猪蹄筋、鸡脚、鸡皮、牛筋、大骨汤、海参、鲍鱼、鱼头、鱼骨、鱼鳞、鱼肚、鱼翅。

余朱青在脸书专页“余朱青 营养师”发文分享，蛮多滑黏勾勾的食材，像是黑、白木耳、菇类、秋葵等，这些植物性食材的黏滑成分，其实是水溶性纤维，而不是胶原蛋白。胶原蛋白大部分来源都是

动物性的，像是牛筋、猪脚、猪皮、鸡脚、鸡皮等，但是这类胶原蛋白食物，大多含有油脂及脂肪，吃的时候要留意烹煮方式，以免爱美不成反而吃进一堆热量。

余朱青指出，想要身体获得胶原蛋白，在吃含有胶原蛋白食物时，同时也可以多摄取维生素C，因为人体要合成胶原蛋白时，维生素C可是重要辅助，如果缺乏维生素C，蛋白质就会无法顺利分解及合成胶原蛋白。所以补充胶原蛋白，可以从脂肪含量较低的鱼、肉这些来源摄取，也别忘了

摄取多种类富含维生素C的蔬菜水果，对合成胶原蛋白会更有帮助。

余朱青说，虽然白木耳没有胶原蛋白，可能会让爱美人士失望，不过它还是有很丰富的营养素，像是白木耳含有丰富的多醣体，多种胺基酸、维生素B群、钙、钾、磷等多种矿物质，具有代谢血脂、促进肠胃蠕动、增强免疫力、稳定血糖的作用。

余朱青提醒，不论要得到什麼营养素，都不要偏食，均衡的饮食才是对身体好及正确长久的饮食方式。（健康网）

家长对儿童健康手册中的“生长曲线图”一定不陌生，甚至都曾细心的帮孩子记录过身高、体重等资讯，但生长曲线图除了记录孩子的身高、体重、头围、BMI等资讯，还能从成长曲线变化观察到什麼？甚至能查觉到孩子的生长发育是否有异吗？

### 生长曲线是什麼？身高、体重、头围、BMI值都是重要数据

爱群儿童成长诊所院长、台北医学大学附设医院小儿遗传新陈代谢内分泌科兼任主治医师杨晨解释，生长曲线是以小孩的身高、体重、头围来做为评估，一般会划分出3、10、25、50、90、97等六条百分位曲线。而这个百分位的概念，就是在同龄的小朋友当中他排名第几。

生长曲线可以观察小孩在各个年龄的身高、体重、头围的生长情形是否在正常的区间，以及长期来看百分位的连续变化记录。卫生福利部国民健康署发送的儿童健康手册中画出3%、15%、50%、85%、97%五条百分位曲线。假设小孩身高为97%，代表在100个宝宝中，他排前3名；假设体重为85%，代表100名宝宝中，他排前15名。

杨晨指出，宝宝的成长通常会依照生长曲线慢慢发展，而且每个人的成长速度都不尽相同，只要没有发生一年内高於了2个标准差或低於2个标准差，稳定的在延着自己的百分位区间成长，就不需要特别担心。

2岁以前除了身高、体重，还有一个重要参数需参考，那就是头围。头围跟遗传比较有关，有些人大头、有些人是小头，不过如果头围的百分位突然高了2个百分位，有可能是脑积水；或是往下掉了2个百分位，可能是小脑症，

## 植化素是什麼？ 调整体质促进新陈代谢！

天天五蔬果，你有吃好吃满吗？蔬果的营养跟它们的色彩一样多元化，这些植物含有的化学成分就是“植化素”（Phytochemical），近年来被人们发现的植化素愈来愈多，植化素的好处逐渐为人所知，也愈来愈受到重视，像是胡萝卜含有的β-胡萝卜素、番茄含有的茄红素、生姜的姜辣素、姜烯酚等，几乎每一种随手可得的蔬果都含有特别的植化素，因此每天的饮食必须要均衡摄取，尽量多吃蔬果，除了维生素、矿物质、膳食纤维，还可以补充到许多的植化素。

### 植化素也能用喝的！

植物酵素饮含多元植化素、发酵营养物质有助调整体质

除了用吃的补充每天所需的植化素，以植物作为原料发酵而成的酵素饮，也一样喝得到植化素！酵素饮的“酵素”一词来自日文，指的是发酵物质，以多种植物发酵制成的酵素饮，不仅含有多元的植化素，还含有微生物分解蔬果所产生的游离胺基酸、维生素等营养物质，均衡饮食之外，平时适度饮用植物酵素饮可以滋补强身、达到调整体质及营养补给的作用。

“美天植化素发酵精华饮”严选台湾小农种植的地104种蔬果、菇、草本植物，经由447天发酵调制而成，含有多元的蔬果植化素，并经SGS检测富含有植物天然的优质机能物质SOD-Like（超氧化物歧化酶），能帮助调节生理机能，养颜美容、保持青春美丽，李宛芸营养师认为，



均衡饮食，摄取多样化而且足够的蔬菜水果，是保持健康的不二法门。现代人的工作忙碌，发酵饮品不能取代均衡饮食，但是可以搭配饮食饮用，帮助消化、调整体质，帮助调节生理机能、增强体力。”

### 酵素饮慎选经SGS检验认证更有保障！

享受美味还能帮助维持消化道机能

然而坊间来路不明酵素产品很多，不是每一项酵素产品都有检验认证，还有许多民众喜欢DIY制作植物酵素饮，建议选择有SGS检验通过的酵素饮，补充营养更省时省力，“美天植化素发酵精华饮”无添加香料、色素，及防腐剂，经SGS检验认证，360项农药成分及360项西药成分均无验出。

美天植化素发酵精华饮可加入气泡水做成气泡饮，或是制成油醋酱搭配沙拉更添美味，当作沾酱使用好简便，清爽又解腻，更多吃法等你来发挥创意！（早安健康）



## 低头族久坐族注意！ 专家提醒有4症状快就医

脱疼痛。

### 严重椎间盘突出，该手术别却步

许多人对于脊椎相关的任何手术都却步不前，因为听闻有经验者分享“伤口大、恢复期长”、“预后差、术后不会比较好”等种种说法。林子耀说，随着科技的进步，开刀器械越来越精细，伤口也越来越小，术后成效也较好。

腰椎内视镜椎间盘切除术是微创手术，只需腰部局部麻醉，透过一根约1公分含镜头的管子，伸进椎间孔，直达病灶处；经内视镜及影像系统可以看到体内情况，进一步切除突出的椎间盘或狭窄的椎孔，减少神经压迫，缓解疼痛。

林子耀进一步说明，脊椎内视镜微创手术相较于传统手术，有伤口较小、出血量少、手术安全性高、术后疼痛轻微、住院天缩短、恢复较快等优点。

### 久坐族、低头族的预防之道

他提醒，椎间盘突出常发生在需要长时间低头、打电脑或是维持固定姿势的族群，提醒大家平常应注意身体酸痛症状，若长时间维持相同姿势时，应不定时调整姿势和起身拉拉筋、扭扭腰。

如果出现酸麻无力等症状，建议及早就医，透过神经外科医师门诊，确认疾患状况，并与医师讨论、拟定适当的治疗计画，以利缓解身体不适，进而提升生活品质，重拾健康。（Heho健康）

人体的每一块脊椎之间都有一块椎间盘，作用就像避震器一样，负责缓冲、延展、保护等功能。如果骨头出现偏移或长出骨刺，就很容易压迫到周围神经，导致下背痛、坐骨神经痛、手脚无力等。

新竹马偕医院神经外科主治医师林子耀表示，若症状较轻微，会建议先以药物及物理治疗、疼痛点注射等来缓解症状，然而在较严重的情况或经过治疗仍无法有效改善时，就需要考虑接受手术。

他曾收治一名30岁的男工程师，每天在电脑前写程式动辄10小时，加上长期以来坐姿不良，出现腰背痛、手脚麻的情形，虽然吃止痛药能稍稍缓解，但当药效退了之后，疼痛感再度出现，甚至影响到日常活动。

就医检查发现，颈椎竟长了骨刺、腰椎椎间孔有狭窄情形，透过核磁共振影像确认是第四、五节腰椎椎间盘突出，压迫到神经。医师建议，施行颈部痛点注射，及腰部脊椎内视镜椎间盘切除术，将压迫神经的病灶磨除，摆

家长对儿童健康手册中的“生长曲线图”一定不陌生，甚至都曾细心的帮孩子记录过身高、体重等资讯，但生长曲线图除了记录孩子的身高、体重、头围、BMI等资讯，还能从成长曲线变化观察到什麼？甚至能查觉到孩子的生长发育是否有异吗？

生长曲线是什麼？身高、体重、头围、BMI值都是重要数据

爱群儿童成长诊所院长、台北医学大学附设医院小儿遗传新陈代谢内分泌科兼任主治医师杨晨解释，生长曲线是以小孩的身高、体重、头围来做为评估，一般会划分出3、10、25、50、90、97等六条百分位曲线。而这个百分位的概念，就是在同龄的小朋友当中他排名第几。

生长曲线可以观察小孩在各个年龄的身高、体重、头围的生长情形是否在正常的区间，以及长期来看百分位的连续变化记录。卫生福利部国民健康署发送的儿童健康手册中画出3%、15%、50%、85%、97%五条百分位曲线。

假设小孩身高为97%，代表在100个宝宝中，他排前3名；假设体重为85%，代表100名宝宝中，他排前15名。

杨晨指出，宝宝的成长通常会依照生长曲线慢慢发展，而且每个人的成长速度都不尽相同，只要没有发生一年内高於了2个标准差或低於2个标准差，稳定的在延着自己的百分位区间成长，就不需要特别担心。

2岁以前除了身高、体重，还有一个重要参数需参考，那就是头围。头围跟遗传比较有关，有些人大头、有些人是小头，不过如果头围的百分位突然高了2个百分位，有可能是脑积水；或是往下掉了2个百分位，可能是小脑症，

杨晨指出，宝宝的成长通常会依照生长曲线慢慢发展，而且每个人的成长速度都不尽相同，只要没有发生一年内高於了2个标准差或低於2个标准差，稳定的在延着自己的百分位区间成长，就不需要特别担心。



## 金钟帅男主持被指劈腿 再婚新闻主播

外型帅气的台湾金钟奖主持人廖科溢，去年被爆跟结婚9年的老婆聚少离多而分居，7日传出他已经跟TVBS主播秦凌谦再婚。他目前人在欧洲出差。

廖科溢曾获金钟行脚节目主持人奖及风格生活节目主持人奖，代表作有《发现北纬30度II》《发现大丝路IV》《秘境不思溢》《溢游未尽》等。

壹苹果新闻网接到读者爆料，指他劈腿又闪婚，他回应：“恢复单身1年时间，在近期遇到了认识10多年的凌谦，经过几天的交谈，发现彼此如此契合，于是决定勇敢追求彼此所向往

## 吴亦凡被爆“私处尺寸” 不至于“牙签”但营养不良

综合外媒报导，在中国发展的加拿大籍艺人吴亦凡遭爆私生活混乱、酒桌选妃，去年7月卷入性侵案，同年8月在北京因涉嫌强奸罪正式被逮捕；上个月25日遭当局宣判13年有期徒刑，服刑后驱逐出境。如今成为阶下囚的他，一举一动仍受到外界关注。

近日，甚至他在看守所被验身，下半身真实尺寸，都遭爆料者曝光。

吴亦凡在等待判决期间，曾被关押在看守所。对此，一名YouTuber“老王”近日在新片中，指有知情人士爆料，起初吴亦凡洗澡时发现只有冷水，还询问大家“为什么没有热水？”，被嘲笑真把看守所当自己家。

他也向狱友抱怨，演艺圈比他行为夸张者非常多。另外，有人亲眼目睹他半夜偷偷哭泣，似乎不能接受被限制自由，任何消息都被阻绝的看守所生活。

其中，最惊爆的是有知情者向老王透露，吴亦凡最初被验身时，尺寸一般不突出，但没有小如“牙签”，“但看起来还比一般人更营养不良”，完全打脸过去他声称“我很大，你忍一下”的说法。

影片曝光后，网民纷纷惊呼，“真的不能做坏事！”、“虽然这是他应有的惩罚，可是光听过程就觉得不舒服，毕竟身处环境都是犯罪者，吃的用的肯定比当艺人的生活还要糟糕”、“真的不要犯罪，自由诚

的爱与生活，在一起并结了婚。”

针对爆料事件，他说：“我相信是因明白告知对方，所以心生不满来爆料。她前阵子也有在我老婆那边留言，所以凌谦也知道这件事。”

廖科溢也在脸书发文：“能找到与自己真正契合的人确实不容易，直到遇见了你，对于这份爱，我愿意勇敢，愿意坚持，也愿意给出我这这辈子往后的所有时间。我与凌谦结婚婚了！”并晒出婚戒和情侣钥匙圈。随后，凌谦也在脸书晒出夫妻合照，“谢谢你廖科溢从一开始就比我勇敢、捧着满腔的热情和爱，坚持拉着我一起往前进！”（早报）

## 大妈吼叫摔椅躺地 王鹤棣爸爸食店遭闹场

综合外媒报导，在中国发展的加拿大籍艺人吴亦凡遭爆私生活混乱、酒桌选妃，去年7月卷入性侵案，同年8月在北京因涉嫌强奸罪正式被逮捕；上个月25日遭当局宣判13年有期徒刑，服刑后驱逐出境。如今成为阶下囚的他，一举一动仍受到外界关注。

近日，甚至他在看守所被验身，下半身真实尺寸，都遭爆料者曝光。

吴亦凡在等待判决期间，曾被关押在看守所。对此，一名YouTuber“老王”近日在新片中，指有知情人士爆料，起初吴亦凡洗澡时发现只有冷水，还询问大家“为什么没有热水？”，被嘲笑真把看守所当自己家。

他也向狱友抱怨，演艺圈比他行为夸张者非常多。另外，有人亲眼目睹他半夜偷偷哭泣，似乎不能接受被限制自由，任何消息都被阻绝的看守所生活。

其中，最惊爆的是有知情者向老王透露，吴亦凡最初被验身时，尺寸一般不突出，但没有小如“牙签”，“但看起来还比一般人更营养不良”，完全打脸过去他声称“我很大，你忍一下”的说法。

影片曝光后，网民纷纷惊呼，“真的不能做坏事！”、“虽然这是他应有的惩罚，可是光听过程就觉得不舒服，毕竟身处环境都是犯罪者，吃的用的肯定比当艺人的生活还要糟糕”、“真的不要犯罪，自由诚

# 疑无声挺大S遭出征 蔡康永微博全清空



汪小菲和大S两人离婚已经一年，不过最近又因为“生活费”协议不成闹出风波，接连身边的家人都被扯入话题。近日，台湾男星蔡康永的贴文也遭外界质疑是在暗酸汪小菲，不料，周四（8日）有网民发现蔡康永无预警清空了微博，更取消了对所有艺人好友的关注，让不少人怀疑，此举恐是无声地力挺好友大S。

蔡康永过去曾与小S（徐熙娣）合作主持《康熙来了》，私下也与大S（徐熙媛）交情甚笃。

日前蔡康永又以一则系列贴文写下“说出『好好哦』之后，试著别理所当然的接著说『怎么我都没有』，你没有理由有，所以你没有。多这一句，就从羡慕者、变成了嫉妒者。”以及『你怎么能这么自私』、『你怎么能这么忘恩负义』……原来这些，也都是『能力』啊。”言论掀起外界揣测是在力挺大小S，惨被中国网民出征。（东方网）

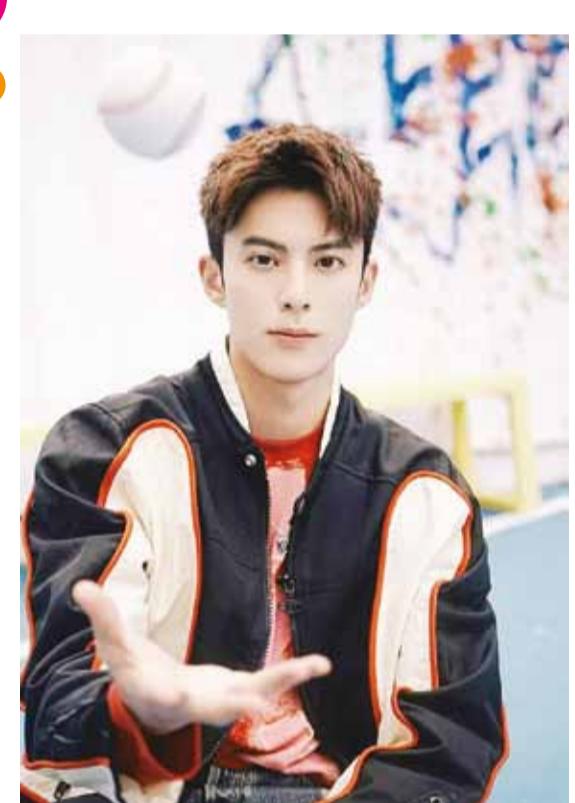
## 大妈吼叫摔椅躺地 王鹤棣爸爸食店遭闹场

中国男星王鹤棣因演出《苍兰诀》爆红，爸爸在四川所开的炸串店因此成为粉丝朝圣地，不料店家近日发生冲突事件，有人在店门口砸椅子吼叫，还疑似叫着“王鹤棣老汉儿欺负人”，相关视频在网上疯传。

王鹤棣爸爸所开的“棣爸炸串”在当地相当知名，近日一名穿着白围裙的中年大妈突大声吼叫，疑似叫着

“王鹤棣老汉儿欺负人”，并且当场对着人摔椅子，甚至还想躺地不起，画面中目击冲突场面的年轻粉丝不敢靠近，远远地用手机拍下视频，而店内员工则陆续将摔倒的椅子恢复原位。

有人说店家已经报警处理，但因前领导人江泽民逝世，哀悼期间全面禁娱，目前相关人士皆没有做出回应。（早报）



## 日本明星高中 逼拍拖女生退学挨告

日本东京私立堀越高校是一所著名的演艺学校，许多明星艺人如松田圣子、三浦春马、山田凉介、山下智久、松本润等都是校友，可说是日本偶像的摇篮，对粉丝而言甚至是个值得朝圣的观光胜地。其校规也是出了名的严格，禁止学生在就学期间谈恋爱、约会。日媒报道，2019年有一名女高三生违反校规私下谈恋爱，校长要求当事人“自愿退学”。女学生在退学后对校方的决定感到很不服气，

以“校规禁止男女恋爱是违法的”为由向校方提告求偿7万新元。

判决于日前出炉，东京地方法院判定堀越高校应赔偿该学生1万新元。

该女生说：“校规一律禁止学生谈恋爱、交往，从教育自由的角度来看并不合理，这项规定是无效的。”

此外，她认为自己的学业成绩并没有因为恋爱出现严重的问题，因此要求她“自愿退学”，处分明显太过严重。（早报）



## 欢迎惠登广告

Office : +62 21-63868348, +62 21-6338139, Fax: +62 21-6348232  
Email : info@harian-indonesia.com - Website : www.harian-indonesia.com  
訂閱請聯絡: +62 -81806085711 (Sicilia)





97

金庸著

溫儀一陣氣苦，兩行珠淚掛了下來。

青青哪裡忍得他如此辱罵，追去喝道：“喂，七伯伯，你嘴裡不乾不淨的說甚麼？”

溫南揚轉身罵道：“你這賤丫頭要反了嗎？是爺爺們叫我來的，你敢怎樣？”

溫青青罵道：“你要教訓我，大大方方的當面說便是，幹麼來偷聽我們說話？”

溫南揚冷笑道：“我們？也不知道是哪裡鑽出來的野男人，居然一起稱起我們來啦。”

溫家十八代祖宗的臉，都給你們丟乾淨了！”

青青氣得脹紅了臉，轉頭道：

“媽，你聽他說這種話。”

溫儀低聲道：“七哥，請你過來，我有話說。”

溫南揚略一沉吟，大踏步走進亭子站定，和袁承志相距甚遠，防他突然出手。

溫儀道：“我們娘兒身遭不幸，蒙五位爺爺和各位兄弟照顧，在溫家又耽了十多年。那姓夏的事，我從來沒跟青青說過，現下既然他已不在人世，也就不必再行隱瞞。這件事七哥頭尾知道得很清楚，請你對袁相公與青青說一說吧。”

溫南揚佛然道：“我幹麼要說？你做的事你自己說好啦，只要你不怕丑。”

溫儀輕輕嘆了口氣，幽幽的道：“好吧，我只道他救過你性命，你還會有一些兒感激之心，哪知溫家的人，全是那麼忘……忘……唉！”

溫南揚怒道：“他救過我性命，那不錯。可是他為甚麼要救我？好，我痛痛快快說出來，免得你自己說時，不知如何胡言亂語，盡說些謊話。”

青青怒道：“我媽媽怎會說謊？”

溫儀拉了她一把，道：“讓七伯伯說。”

溫南揚坐了下來，說道：“姓袁的，青青，我怎樣識得那金蛇奸賊，

現今原原本本的跟你們說，也好讓你們知道，那奸賊的用心是怎樣險毒。”

青青道：“你說他壞話我不聽。”說著雙手掩住耳朵。

溫儀道：“青青，你聽好啦。你過世的爸爸雖然不能說是好人，可是比溫家全家的好處還多上百倍。”

溫南揚冷笑道：“你忘了自己也姓溫。”

溫儀抬頭遠望天邊，輕聲道：“我……我……早已不姓溫了。”

## 第六回

逾牆摟處子 結陣困郎君

溫南揚說道：“那是二十年前的事了，那時我二十六歲。爹爹叫我到揚州去給六叔做幫手。”

袁承志心想：“原來石櫟溫氏五祖本有六兄弟。”

溫南揚續道：“我到了揚州，沒遇上六叔。一天晚上出去做案子，不小心失了手。”

溫儀冷冷的道：“不知是做甚麼案子？”

溫南揚怒道：“男子漢大丈夫，敢做難道不敢說？我是瞧見一家大姑娘長得好，夜裡跳進牆去採花。她不從，我就一刀殺了。”

哪知她臨死時一聲大叫，給人聽見了。

19

嚴沁著

是性格的表現呢！

“快點上樓！”他指指樓梯。

“我不會等得太久！”

她歪著頭俏皮的咬著脣，她似乎在考慮，心中卻早已答應了，和斯亦凡共度一個週末，豈不比剛才安排的節目好得太多？“既不願等，我也不換衣服！”她看看自己的牛仔褲燈心絨外套，換什麼呢？又不是赴宴！

“好！這就走！”他眼光一閃，是讚美。“不過，我還是喜歡你那條怪棉裙！”

雅之不理他，對門邊的女工阿月交待一聲，請阿月替她鎖門，就這麼隨他出去。

門外停著一輛兩百CC的大型摩托車，車頭上掛著兩個硬殼帽子，他隨手遞一個給她。

“帶上，上車，”他命令著。

“坐穩點，抱牢我的腰，撞傷你是我責任，跌下來可就要你自己負責了！”

“你能不能說句好話呢？”她戴上帽子，坐在後座，又抱牢了他的腰。

“真作怪，到你家這麼近的路，又是帽子又是車，像要長途跋涉

呢！”

※※※

“誰說不是！”他說著，摩托車嗖的一聲就飛了出去。

雅之只聽見耳邊是呼呼的風聲，速度快得睜不開眼睛。

她是第一次坐這嚇人的玩意兒，只得動也不動的抱牢了他的腰，閉著眼睛任他飛馳！

似乎越來越快，車還沒停止的意思，去那兒呢？他溫州街的家早該到了啊！勉強睜開眼睛，什麼地方呢？似乎是往景美、新店的方向，真要長途跋涉？

她也不問，來都來了，問又如何？而且她心中對他的信念十分堅強，她肯定他不是壞人，她真是一點也不擔心，去任何地方和去他家又有什麼不同？

又向前飛馳一陣，過了新店，折人一條窄窄的石子路，這可頗難行了，坐在摩托車上比走路還受罪，何況他還是開得那麼快。

再過一陣，石子路走完了，摩托車也突然停下來。

牙

尖嘴利的小丫頭！他搖頭笑罵。“限你五分鐘上樓換衣服，我帶你去旅行！”

※※※

“自說自話，莫名其妙！”她不認真的。“誰答應你了？”

“答不答應我都來了，我這人絕不肯不戰而退，達不到目的絕不罷休，你考慮吧！”他好整以暇的盯著她。

“你真無賴！”她笑。奇怪的，她竟欣賞這無賴，或者不過分的無賴，

1280



何馬著

張立道：“是啊，強巴少爺，我們這麼辛苦跑了這麼遠，其中一個目的不就是為了治好你的傷嗎？如果是我，我會賭一把。”

岳陽道：“如果法師真有百分之九十的把握，我看行。”

呂競男道：“我們應該試一試。”

敏敏淚眼摩挲地看著卓木強巴。巴桑也道：“如果不是因為你，我都沒必要到這裡來。”

※※※

卓木強巴心中百味雜陳，看著眼前的隊友，又想起了那些被黑暗埋葬的人，突然感到深深的負罪。

可以說，他們都是因自己而亡，臨行前所許下的一個都不能少的承諾，自己完全沒有做到！

這時，胡楊隊長對著卓木強巴道：“你們去吧，我留下來！”

卓木強巴心中一震，失聲道：“胡楊隊長！”

大鬍子咧嘴一笑，道：“不用那麼誇張的表情，好像是生離死別似的，只不過是分開兩三天時間。我腿上有傷，正好這幾天休息一下，偷個懶，哈哈。”

卓木強巴靜默在胡楊隊長面前，不知道說什麼才好。

胡楊隊長拍拍他的肩，道：“別忘了，你答應過大家，要帶大家找到那地方，還要把大家安全地帶出去。要是你倒下了，你怎麼完成你自己的諾言？老方頭就你這麼一個好學生，要是把你丟在這兒，回去他不找我拼命啊？”

“可是你……”

“放心吧，你忘了，我的命硬，我是胡楊啊，啊哈哈！”

卓木強巴環視大家的臉，那一幕彷彿又回到了剛躺回醫院的病房時，一張張執著而充滿笑容的面孔，熟悉得令他心顫，那時大家說的每一句話，他都記憶猶新。

“強巴少爺，你說過，你是從來都不會放棄的。在最危險的時刻，你沒有放棄我，並讓我堅信，你不會放棄任何一個人。所以，請你，不要放棄自己啊！”

※※※

“強巴少爺，你總是幫我們把包袱一起背了。別忘了我們是一個整體的，再大的苦難，如果你扛不起，我

們一起扛。”

他的眼簾模糊了，在眾多人影中，一個清晰的身影脫穎而出。那是一雙明亮動人會說話的大眼睛，一張清純無瑕的面容，那微微的笑，那懇切的聲音：“哥哥，不要放棄啊。”

“好，我答應你，我不會放棄的……”

“好！強巴少爺答應了！”

岳陽一聲大叫，把卓木強巴喚了回來。

卓木強巴遲疑道：“我，我說了什麼嗎？”

岳陽道：“強巴少爺剛剛答應我們，說你不會放棄的，你不會自己不知道吧？”

卓木強巴看著敏敏，那破涕為笑的臉龐好似雨後梨花。他對著心中另一個她暗道：“謝謝你，妹妹。”

亞拉法師道：“既然如此，那就這麼定了。”

他轉向雀母王道，“我們同意你們的條件，約定盟誓吧。”

雀母王看了郭日念青一眼，猶猶豫豫地伸出手來。

亞拉法師抓住卓木強巴的手，讓他與雀母王擊掌為誓。

掌約之後，郭日念青在一旁陰陰地問道：“你們，派誰留下來做人質啊？”

胡楊隊長挺身而出道：“我留下來做你們的人質。”

郭日念青一皺眉，在雀母王耳邊“嗦嗦嗦”地低聲念叨。

## 游劍江湖

568

梁羽生

我現在正是站在泰山之上，是應該站得高，看得遠的呀！”朝阳点红了天际的云霞，翻滚的云海霎那间静止了，满天的朝霞衬托出万里晴空。

林无双紊乱的心情也重归于宁静，连内心深处的一点“云朵”，也好像在阳光之下消除了。

正在她感到心胸豁然开朗的喜悦之时，忽地听得林间的树叶沙沙响。

林无双骤吃一惊，连忙回过头来，喝道：“是谁？”

只见在“五大夫松”那边，走出一个少妇，微笑说道：“无双，还认得我么？”

这少妇面带笑容，眉宇之间，却是令人感觉到有说不出来的许多忧郁。

林无双又惊又喜，又是诧异，说道：“表嫂，你是一个人来的吗？”

原来这个少妇不是别人，正是牟宗涛的妻子练彩虹。

林无双的父亲从前是东海飞鱼岛的岛主，练彩虹是岛上一个渔民的女儿，也是林无双小时候最要好的朋友。

林无双的父亲本来有意收她为徒，因此也曾指点过她的武功。但因后来倭寇入侵，林家被迫离开飞鱼岛，此事未能实现。回到中原之后，方始听到消息，说是练彩虹已被扶桑派的另一位名宿宗神龙收列门下。

后来宗神龙、牟宗涛、练彩虹等人也都回到中原，宗神龙明目张胆的做了清廷走狗，练彩虹不值乃师所为，于是毅然背叛师门，帮助在当时还是和宗神龙站在敌对地位的牟宗涛清理门户，把宗神龙逐出扶桑派，并和牟宗涛成了亲。

世事变化如浮云，当年为扶桑派主持清理门户的牟宗涛，如今却和宗神龙成为一伙。而林无双则是和他易位而处，要把他逐出师门了。

林无双对牟宗涛虽极憎恶，对练彩虹却还有好感。但因模不清她的来意，心中却是难免惊疑。

练彩虹道：“不错，我是特地来看你的。”

林无双道：“不是表哥叫你来的吗？”

练彩虹叹了口气，说道：“无双，你还能像从前一样相信我吗？”

林无双道：“表嫂，你要我相信你，我希望你先说真话，你的来意到底如何？”

练彩虹道：“我是瞒着你的表哥来看你的。为的是和你说心里的话。”

林无双道：“好，那你说吧。”

练彩虹道：“我见识浅薄，但是非黑白，也还略懂得。当年我背叛师门，就是为了不愿和宗神龙同流合污的缘故。”

林无双道：“好，你这件事情做得很好，但你可知牟宗涛现在又是怎么样吗？”

练彩虹唰的一下面色变得苍白，低下了头说道：“我知道，我知道他现在已是变得和宗神龙一样的人了！”

林无双道：“既然你已知道，那你准备怎样办呢？”

练彩虹幽幽的叹了口气，说道：“我也不知应该怎么办，无双，你说呢？”

那

男孩子叫卢云扬，女的叫萧雅棠，他们并不是你想像中的一对，云扬另有心上人。

雅棠呢？心虹沉思了一下。“她有个很凄凉的故事，有机会的时候，我会说给你听。”

“是吗？”尧康的眼光闪了闪，又好奇的对云扬和雅棠投去了好几瞥的注视。

“我们舞过去，”心虹说：“让我给你们介绍。”

他们舞近了云扬和雅棠，心虹招呼著说：“云扬，给你们介绍，这是尧康，学艺术的，精通美术设计。”

这是云扬，XX公司工程师。萧小姐，萧雅棠。

心虹介绍著，然后又对云扬说：“云扬，我有事要找你谈，我们换一换怎样？”

云扬松开了雅棠，心虹对尧康歉意似的笑笑，就把他留给雅棠，跟云扬滑开了。舞向了一边，他们轻松的谈著，时时夹著轻笑，然后他们又慎重的讨论起什么事情来。

“在一边默默观看的梁逸舟，不禁对吟芳说：“看到吗？你猜怎么？这舞会早就该举行了！我想，我们担心的许多问题，都已经结束了！”

“但愿如此！”吟芳说，深思的看著心虹和云扬。

随著时间的消逝，舞会的情绪是越来越激烈，越来越高昂了，他们取消了慢的舞步，换上了清一色的灵魂舞的唱片，乐声激烈，那擂动的鼓声震动了空气，也震动了人心，大家是更高兴了。

心虹一向喜静而不喜动，今晚竟反常的分享了大家的喜悦。她又笑又舞，胸前的星星随著舞动而闪烁。她轻盈的周旋于人群中，像一片飘动的云彩，又像一颗在暗夜里闪烁的星辰。

心霞呢？穿著件粉红色镶白边的洋装，一片青春的气息，活泼，快乐，神采飞扬。

※※※

笑得喜悦，舞得疯狂。这姐妹二人似乎已取得某种默契，既然父母都煞费苦心的安排这次舞会，她们也就疯狂的享受而且表现给父母看。

整个晚上，这姐妹二人和萧雅棠成为了舞会的重心人物。

# Selamat & Berbahagia

atas pernikahan

## William Nagata

Putra dari Bpk. Harry Gunawan Ho  
& Ibu Ratna Dewi Muljadi

## Jauika Boonkangchuen

Putri dari Bpk. Pairoj Boonkongchuen  
& Ibu Sirima Boonkongchuen

# TB 313 ORCHARD PE DULI ♥ TB 313 ORCHARD SINGAPORE

Anwar Djohansyah	Bambang S. Chiang	Djohan Sutanto	Jacob Soetoyo	Rudy Chandra
Johan Lensa	Beni S. Djafar	Dr. Nikcolas Wanahita	Jahja Soetoyo	Rusmin Kusuma
Abie Irawan	Benny S. Santoso	Denny Steven	Jeffrie Geovanie	S. K. Tan
Adelin Sujadi	Boediman Widjaja	Denny Lao	Johanes Oeni	Santoso Bostan
Ali Susanto	Boyke Gozali	Eddy Purnomo Lim	Johnny Andrean	Sengman
Alim Mulia Sastra	Cahyadi Kumala	Edy Chandra	Johnny Judianto	Sifan Triyono
Andi Lie	Charlie Kho S.H., M.H.	Erwady Gunawan	Jonathan Chang	Soenaryoto W.
Andreas Wihardja	Chandra Winatalie	Eddy Susanto	Jongkie Sugianto	Solichim Gani
Andrie Sumampouw	Charles Antony Melati	Emi Wiranto	Jono Jayanti	Subianto Ali
Andy Ong	Daniel Hutaapea	Fendy Harsono	Karim Tono Tjandra	Sudirman Kurniawan
Andy Soewatdy	Daniel W Alim	Ferry Yang	Kent Zhu	Tjokro Saputrajaya
Anton Halim	Darmadi Oei	Franky O. Widjaja	Philip Lim	Tjipto Amat
Albert Halim	Darmawan Susilo	Frans Wiantono	Nawi Djong	Tjioe O. Tjoegiarto
Alex Chandra	Darwo Lim	Febby Avianto	Philip Sandra Widjaja	Tjihia Pin Tju
Alexander Taslim	Davitiat Tjangnaka	Gunawan Lim	Romyus Permana	Tjokro Saputrajaya
Artalyta Suryani	Deddy Kusuma	Gunawan Widjaja	Ronnie Wongkar	Tommy S. Wiradjaja
Aswan Wiyono	Djamili Efendi	Halim Suwanto	Rexon Lee	Tony Antonius

Aswan Wiyono	Ho Hang Ling	Philip Lim	Welly Agus	Yahya Syarif
	Howard Cheung	Romyus Permana	Ronnie Wongkar	Yudy Suherman
	Irsanto Ongko	Febby Avianto	Rexon Lee	Yusuf Hamdani
	Irwin Adam	Gunawan Lim	Susanto Halim	Zaina Siman
	Luntungan Honoris	Gunawan Widjaja	Lukman Kolin	

Tan Tjin Kok	Tan Tjin Kok	Tantawi	Tazran Tamizi	Tedy Djuhar
		Teh Tiong Hok	Teh Tiong Hok	
		Tjihia Pin Tju	Tjoe O. Tjoegiarto	
		Tjipto Amat	Tjipto Amat	
		Tjokro Saputrajaya	Tjokro Saputrajaya	
		Tommy S. Wiradjaja	Tommy S. Wiradjaja	
		Tony Antonius	Tony Antonius	
		Welly Agus	Welly Agus	
		William Po	William Po	
		Yahya Syarif	Yahya Syarif	
		Yudy Suherman	Yudy Suherman	
		Yusuf Hamdani	Yusuf Hamdani	
		Zaina Siman	Zaina Siman	